Clark University
Clark Digital Commons

Erzincan | Ottoman Materials (Archive 1)

4-2-2018

Erzincan 07

Krikor Guerguerian

Follow this and additional works at: https://commons.clarku.edu/erzincan

Recommended Citation
Guerguerian, Krikor, "Erzincan 07" (2018). *Erzincan*. 7.
https://commons.clarku.edu/erzincan/7

This Book is brought to you for free and open access by the Ottoman Materials (Archive 1) at Clark Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Erzincan by an authorized administrator of Clark Digital Commons. For more information, please contact mkrikonis@clarku.edu, jodolan@clarku.edu.

ARMENIAN PRELACY OF CILICIA

[illegible]

[illegible] ۲۷۵ سنه‌سی کوچک ضابطه‌سی [illegible] قیه‌اولمغی ایچون سنه‌لکدن [illegible]
[illegible] باسه‌جاق [illegible] ایچون [illegible] تشکیل ایلمکه
تبعه‌اولمغی. بالخاصه حربه انتشارات ایتدیکی بالتوجه سفرلرک [illegible]
[illegible] بریکه بر جمعیت [illegible] حربی [illegible]
[illegible] طوبزوه [illegible] سیاه‌کرانداره تبعه
ایتمیر

طوبزوه سیاه‌کرانداره [illegible]

تبعه‌لرک [illegible] باسه‌جاق [illegible] ضابطه‌نازدکز قیمی
[illegible] ارکلری با استثنا طوبزوه اغاجامه [illegible] نشانات
باشلاب [illegible] ایتمش [illegible] طوبزوه
تشکیل ایتمک [illegible] سیاه‌کرانداره [illegible] تبعه بولمیور
طوبزوه کرانداره تعیین اجرا ایلمشدر بیاره‌یم

کیمک طوغرلمق فرقه رابطه‌سنه قرار افاده‌کز اولدیغی
رابطه‌یکز طوغری‌مدر؟ رکلی‌مدر؟
بو قانونه سوقه سزندر ایسه‌کز البته‌سنده
بر امر و بلشدر براوغلی ایدک؟

اوتوریکز طوغریدر [illegible] بلدیه‌سی ایله

باجمع بر یرده امر و بلشدک بیکز بلدیه قوماندانلرینه قدر قانونه
کوشتمازده قانونلر ارکلرینه ایدیرلسه متصرف بکلر ایله
قدیر اغالر خانه‌لرینه سیزدن [illegible] حالیه [illegible] بالتوجه قانونزدن
اخذ [illegible] کرانداره‌دن تسلیم ایلمک اوزره بلدیه قوماندانلری بکلر امر ویرمشلر
الیومی امر بودر. دریغ‌در امر شفاهی ایدک.

[illegible]

ارمنیلرک بایراغه طوبلاندقلری ایچون بلدیه قوماندانلری
آکاه اولدیلر ایدیلکلری امر تحریری بایراغه
شفاهی ایدک شفاهی امر کیمدن
باشلامش امر ویرلمش.

آکاه اولدیلر ویریلمش امر شفاهیدر امر بلدیه جانبندن ریزه‌قانونلر [illegible] وضع
جبر اولنیلر امر ایدک تحریری بایراغه امر ویرلمش.

جبر اولنیلر خدمتجیلر ایچون سزلکه برلکده بولنیور
غیر. جبر اولنمه‌جاقدر. خدمتجیلر کوزه ایچون نظر ایله [illegible] بلدیه قوماندانلری
قانونه ایله براو کوستردلر

چته افرادی اسلحه ویریلمکز بایراغه مقابل
سنه‌الدیکزی

اسلحه ویریلمیه‌جک یوز الی بیه برابر ایدی زعیم اشیالر سندن الدقلری بیکلر بلدیه قوماندانلری
امر ویریلمه‌یاغنده بازدم قاغده بلدیه قوماندانلری کوندردی

یوز الی بیه برابر وزعیم اشیالر کیمدن
باشی اسلحه تسلیم ایتمیز

خدمتجی محمد، مصطفی ارناوت، یانچی عثمان آغا، اوچیجی بیوکده [illegible] چاقمق
سوالنده تسلیم ایتمیز
بر جمعیت قدر اولمش

نورت تاملی ایتمیز
تاملدن [illegible] بر یره
مراجعت ایتمیزلر

جمیع بر یره مراجعت ایتمیز بیکز ارمنی جمع والیسی تسمیه طلب امریه وارزنجانه سوق حکم
قوماندانی قائمقام [illegible] ضابطی ساعده‌ایله قانونه ضابطی جمع تسمیه انضباط مسلکی
جیاشی وقتی اسنی بلدیه‌یکی بر بیکباشی و سائره [illegible] نظام عفه‌الف

افاده‌کز اوتوریکز طوغریدر ایسه
تصدیق ایدیکز

اوتوریکز طوغریدر تصدیق ایدرم

مستنطق اعضا رئیس

[illegible]

مظنون

طوبزوه سیاه‌کرانداره‌نک بر نجا جاویرنیک
ایکنجی بیوکه ضابطه‌ردکلر
ک. فاشه

[illegible]

[illegible]

[illegible]

BIBLIOTHEQUE PARLEMENTAIRE DU GOUVERNEMENT GENERAL DE L'AFRIQUE OCCIDENTALE FRANCAISE

[illegible]

[illegible]

[illegible]

W403

ارمنیلر نایارنه طوغیدوقلری ایچون بوردن قوماندانلر

آقاه افندینه تلغراف ایتدیلر اما تحریر نایله

تشفاهی ایله تشفاهی کیدیلر

باتی اوردوسی .

آقاه افندینه ویردیکی اوتشفاهیلر اوله بولوندیغی حالده ریزه قوماندانلغی حقنده

جیبی افندینه اوله ایله تحمیل باتی اوردوسی .

جیبی افندینه غدنیس نایه سزلکه بولندیغنی

یونس قماندره جیبی افندی ده سعادت ایله

خیر . جیبی افندی حالیوده قالسین . غدنیس کوزی ایچون نظر دقته آلینمه بوردن قوماندانلغه

قاغه ایله برابر کورسنده

چته افندینه اسماعیل ویردیکلری نایه مقابل

سند الدیلر

اسماعیل ویردیکی بیوز اوتوز لیره ایله زوجه‌سی اشیالری سندلری المادی بیلکز بوردن قوماندانلغه

اوله ویرمه یاغنده یازدی ماغنه بوردن قوماندانلغه کوندردی

بیوز اوتوز لیره ایله زوجه‌سی اشیالری کیدیلر

باتی اسماعیل تسلیم ایتدیلر

غدنیس محمد ، مصطفی ارناؤت ، بازیجی عثمان افندی ، اوچنجی بورکده حاضر اولان

سواری حسن تسلیم ایتدیلر

بر جمله اون قدر اطلاق

تاحلده سعده استصلی ایچون بریه

مراجعت ایتدیلر

جمیع بریه مراجعت ایتدیلر بیلکز ارمنیلر والیسی تسمیه بلدی اوله وارزغانه موقع تکلم

قوماندانلغه قاتقلی علی ضابطلر ساعده ایله قلنده ضابطلر صلح جمعیه اعضالرندن

حیاتی وقتلی اسنه بلکه بریکیتی وسائره موابلرینه نظاه عقد اولنه

اوتوزلی طوغوبر نصیحه ایدیلر

اوتوزلی طوغوبر نصیحه ایدیلر

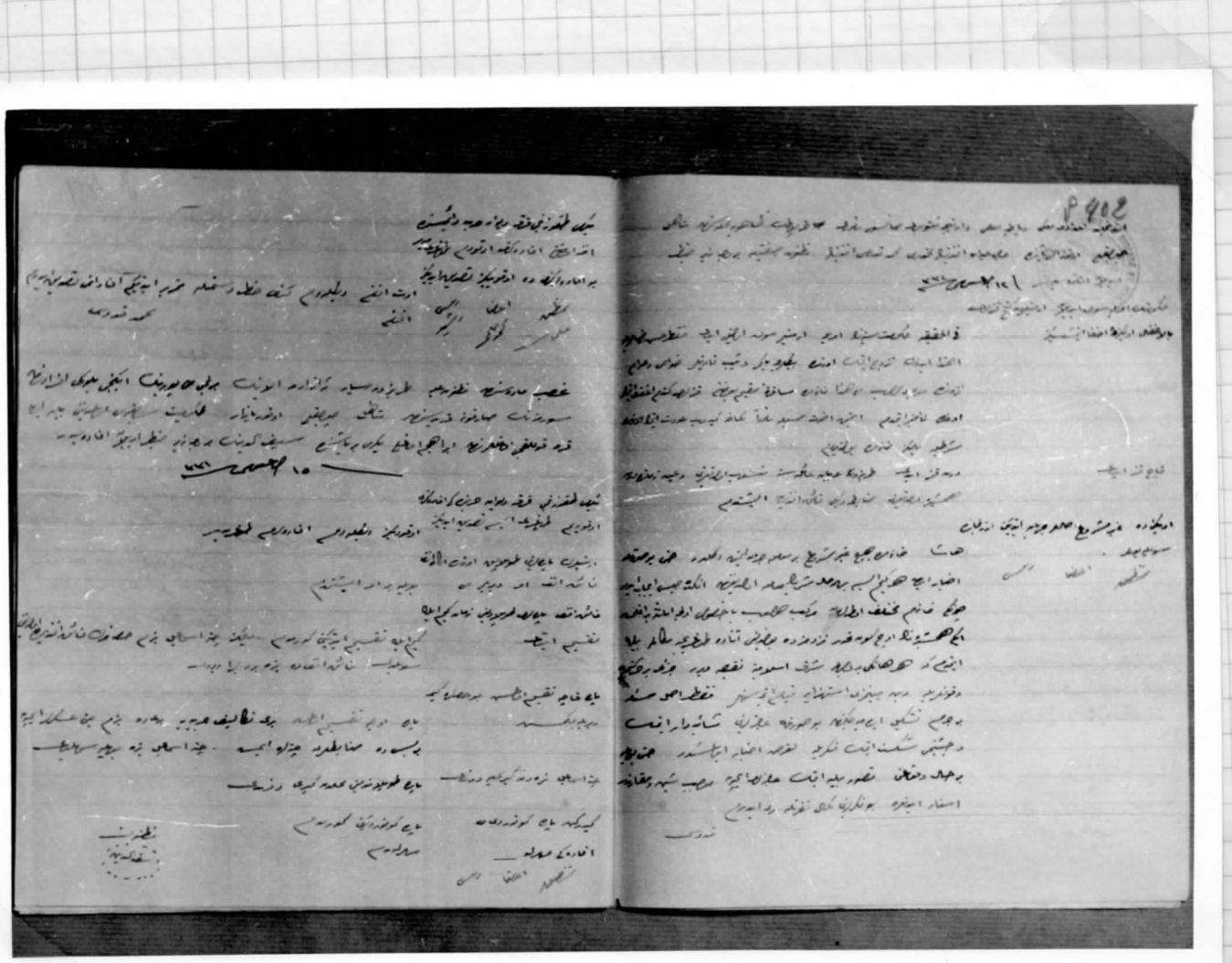
مظفر

طوغوبر سعید قوماندانلغه اولوب بر نجی طوغوبر نایب

ایکنجی بورکه ضابطلر دیکه

ح . فائق

۷۴۰۲



[illegible]

[illegible] ۱۲۱ [illegible]

حکومت اوله سوره ایدیکی ارمنیه کنج قزاقلر

بالاخره اولیزه اخفا ایتمیز

فی الحقیقه حکومت سینک اوله ارمنیه سوره الیزه ایله قطعاً صلح
الفتا ایدلمک تزوج ایتمک اوزره بلجه باکو دیب تاریخ خواص و عوام
نزدنده معلوم اولمشدر حالبوکه خانلر مسافه بعیده قزاقلر اغفال ایتمک
اوزره تاخیر ایتدیلر اجنبی اخوت صمیمه بنا کاه کیب عودت ایتمک اوزره
سرحد جلفا خانلری بولندیلر

تاریخ قزاقلر

دوره قزاقلر طرفنده عایله عالمه نسب اولنمزه دعیه زمانده
حکومت اولنمیه خانلر دکی خانلر انتخاب ایتمشلر

اولیکزده غیر مشروع حالده جریده ایدیکی ازجانب
سویلیه جلد .

حاشا خانلر جمیع غیر مشروع بر صورتده جریده ایتمیه دکلدر حتی بو صورتده
اخبار ایچه حکومتک بو حالده مشروع صورتده انکشاف ایتمیه ایچاب ایدر
چونکه خانلر مختلف اطرافده رکب حالب باخصوص اولجه امانت بابنده
ایچ حکومتنه ادعا کوره قدر نزد مزده بولندیغی آنلاره طوغریجه معلوم بیلا
ایتمیلر که حالا کی بر حالده شرف اسلامیه نقطه دیر جزئه بر کنجه
دقونمیه دیه جیزنده استهدایه خیلی قوشنلر قطعاً اصل مسئله
بر جمع تشکیل ایدیه جکنه بو صورتده عجزلری شائبه دار ایتمک
دخیلتی شکست ایتمک فکریه لقرصه اخبار ایتمشلر حتی بلجه
بر جمله دقتلری تصور بیله ایتمک عجزلری ایچون مرتب شبهه دیقانه
اسناد ایتمزه بو فکرلری کلی نقوته رد ایدرم

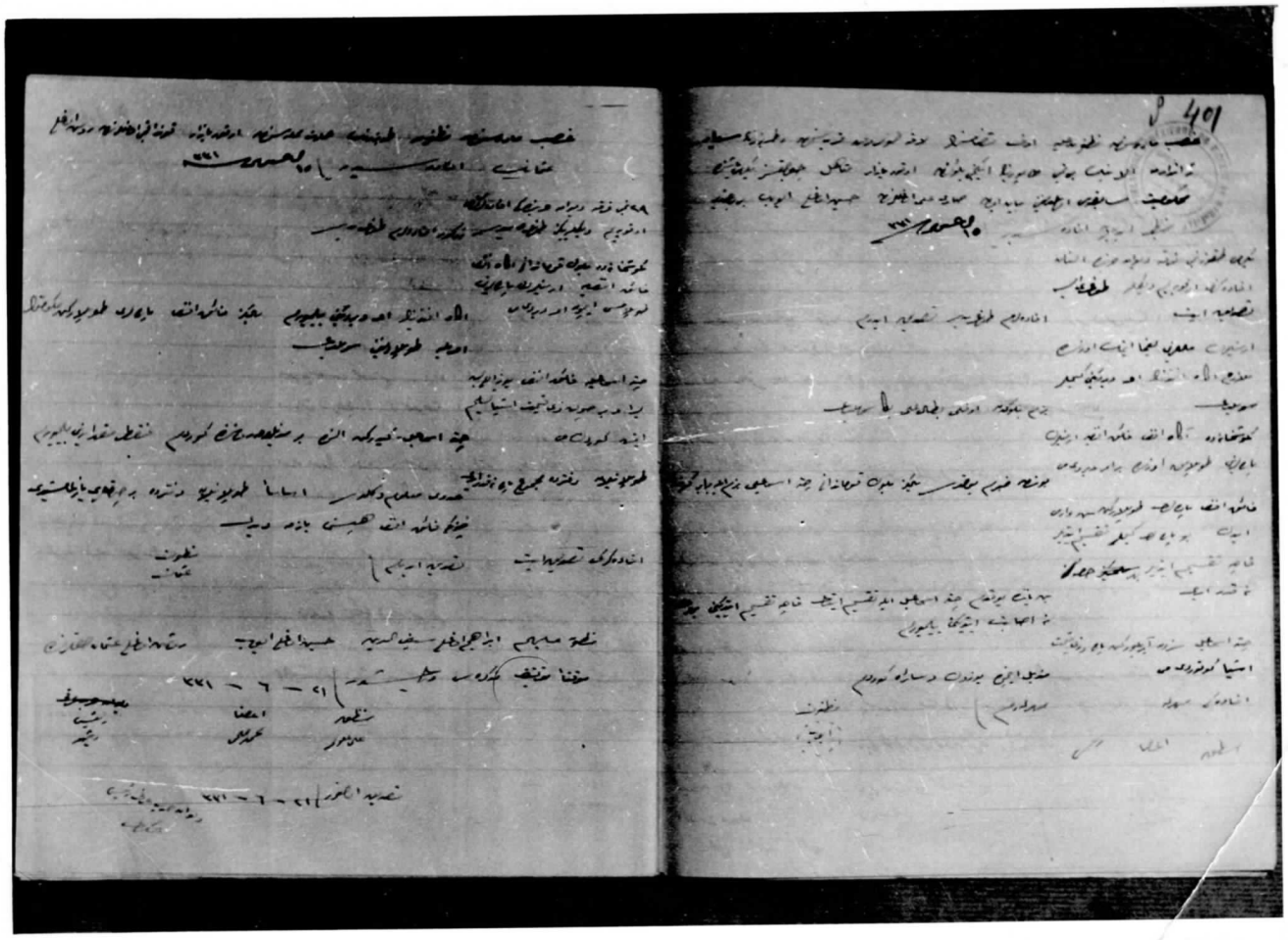
قدرک

W402

[illegible]

[illegible]

[illegible]



401

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

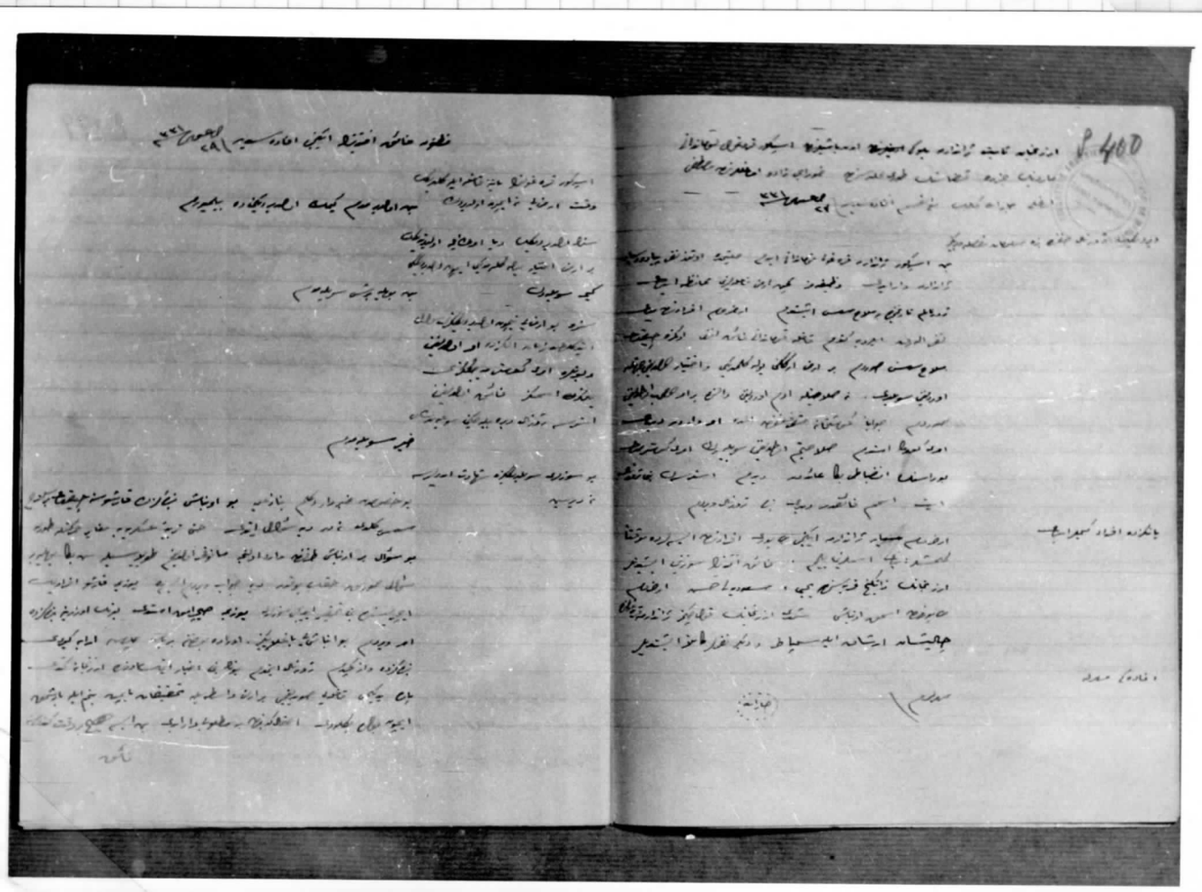
[illegible] ۱۵ [illegible] ۲۲۱

[illegible]

[illegible]

[illegible]

W 400



P 400

از خانه ثابت گرانداره بلوک اوچیزنه او باشیزنه اسکور قریه‌سی اهالی‌سی
[illegible] جزیره قضاسنک طوری علمه سرخ خوراجی زاده اغلندن ملطی
اغلی [illegible] کلب [illegible] افاده سبب [illegible]

دیورلیک تورنه حقنده بر مسئله مفصله دیکر

بو اسکور گرانداره قریه‌سی اهالی‌سنک اصلیت اوتمدن بری یاورو باغه
گرانداره دارایی ولیعهدنه کلیه اوزه تابعیتی محافظه ایتمشلر
زوبالی تاریخی رسوم سمت ایتمشلر ارضلری افراز نه بیله
نفس الوجه ایدوب کلدیلر قاعده قرابتلری نائله انف اوکزه جهتنه
سلوح سمت حدودی بر اوف ارکلی بوله کلمدیکی و اختیار طلبلری بلاتله
اوریلیق سویلیک . نه صلاحیتله اوم اوریلیق دائر براو طلب اطلاق
صدرلری جوابا کوستمشلر مشخص اندی او دارده دیلک
اوده کوره استمشلر صلاحیتی اطلاق سویلیه‌رک اوده کسترمشلر
بو راسنده انضباط با عائده دیلمی استدعا بخاتردنک
ایتمشلر اسم فائقده دیلک با تردنک دیلمی

یانکزده افراد کیدراجک

ارضلری صحابه گرانداره ایکی جانبدن افراز ایتمیوب موقتا
تحت اجرا اسلرنه بیلمی . نائله اتنا سوزلی ایتمشلر
ارز خانک زانکیخ قریه‌سنه بیلی . سعودیه حسه ارضلری
صاحبلری اسعد اوغلی شیخ ارز خانک قاچیخ گرانداره قریه‌سی اهالی
چلیشانه ارشانه ایله سیاط و دیکر نقلر طاشو ایتمیلر

افاده‌کی مدلله

مدلمی

جاده

W 400

مخفوظ خاطره اختیار ایتمیش افاده سیه

اسیلمور ترک غولنا باغلنه قاشغه ایله کلدیکلری
وقت ارنباط نه ایچون اولدیغنی بیلمیورم

سنا الدیریلمیلی دیا اوغلی اولیدیغنی
بر ارنباط اختیار ایله کلدیکی ایچون الدیریلمالی

کیمسه سویلمیور

بو بوله برشی سویلیه

سزده بو ارنباط نیچون الدیریلمالی سالک
ایتدکلرنه زیاده انکار ده او اولدیغنی
ویلیزده اوده کمسنه یه بلکز
بلکز اسکز قاشغه الدیغنی
انسز سز تورنالر دره بیله کیمسه سویلیمز

خیر سویلیمم

بو سوزلره سویلیمکده سز اوزاق
نه دیسه

بو خصوصده خبردار دکلم بنا زیاده بو اونباشی بنا کزلر قاشیوسنه چیقیشدیر
سسی کلدکده نه دیه سؤال ایتدی حتی زیاده عسکریه بنا ایله حرکت ایلدیلر
بو سؤال بر ارنباش طرفنه مادر اولنجه سانوقه الدیغی طوریسیله سه بنا بولیور
سؤال طوریه حقنده بوقدر دیه جواب ویردم ایچون قاشیوسنه انسانلر
ایچیلیسنه نه تقدیر ایدیلمیور بیوزیه چیقیامه استدی بزنک اوزرینه بنا کزده
امر ویردی بو انباشی باغلیوبکز. اوراده بولنان بر بیله ایله کیدی
بنا کزده واز کیدیلم تورنالر ایچون بونلر نه اخبار ایتسالرده ارنباشه کتدی
بلی بیکیلر قاشغه کوریلیپ برارنباط واسطه سیله تحقیقات یاپیلیه بنم ایله باشقه
ایچون بیلمیورم اعتقادکه بنا معلومات وارایسه بو ایشی بر وقت کشف

نه

WL 399

WL 399

[illegible]

[illegible]

[illegible]

THE LATVIAN ANDREJSONS FOUNDATION

بیند و بر صورت نه سوئیدکه ایلیه رد ایتمیه . سوئیدکلک بالونلرنه دوچار
بر کیمسه نک تلاشنه قبول ایدیلمز . زیرا بو اولمز کنه اولمز بویله برادم
الیدیرمیه وظیفه ایله مجبور بیلمز . اغنه که اوراده بیلمیه بر یاپمق
بنه اوراده کچیرمک مقدور کرانده محافظه انسانلرنه برینی تکلیف ایتمیه
اغر بایله ایلیه مجبور بیلمز

اوصیه دیلک ارکک ایچون الیفنک قانونی
نه سوزدر

مجبور بیلمز . و حکومت حضرتلری ارکک کلدیکه ایچون کوچوک قدر کیسه
کلمالیدر . بیلمک بر بیوک دار ایدک آنچه کوشخانه ده الیفوبیله بنجه ایله
بار حکومت ایچ الشیونه مشقه چیقه بر کیسه یوقدر ایدک

اغاده کنه اعضا ایدیلمز
سلطنه اعضا ایدیلمز

طلوزه خانه افتنک نکاه استقامتیدر

حضرت پادشاه افتنک سزده آیلیقنه زمانه
سیتنه کیمه قالشدر

حضرت پادشاه افتنک بزده کوشخانه ده آیلدیکه . طرزنده کنه آیلیقنه چاره یوقدر
سوزم بیک افتندیم حضرتلری کمه . ایکی حاقنده بهادریلی کمه اونباشی
(کلمه ایضاح وظیفه ایدیور) تابعه کرانده ده پیاده اردوسنه قادر چاقسه
نقد وقف کیاچسه (خانه افتندیم حضرتلری) بازیچی نقد کتابی زاده چیسه اتک
(بو نقد طرزنده)

بنده پادشاه افتندیمز اوریه او ایچه بلارینک
قتی الیفنی بیلیورلرمی

کوشخانه ده مواصلت ایتدکه تلفونک باشی حکومتک قپاسی یقیلمق ایدک صوکی
عکس طرفنه و اوزوه برسانده بیلیورلر . منفعت طلب اوریه ارکلر برلرینه
قاریشیر بویله ایچی طرفنه ایکیسی ایکیسی بیلمک کمه چیقرلیس میزانلرینه ایدک

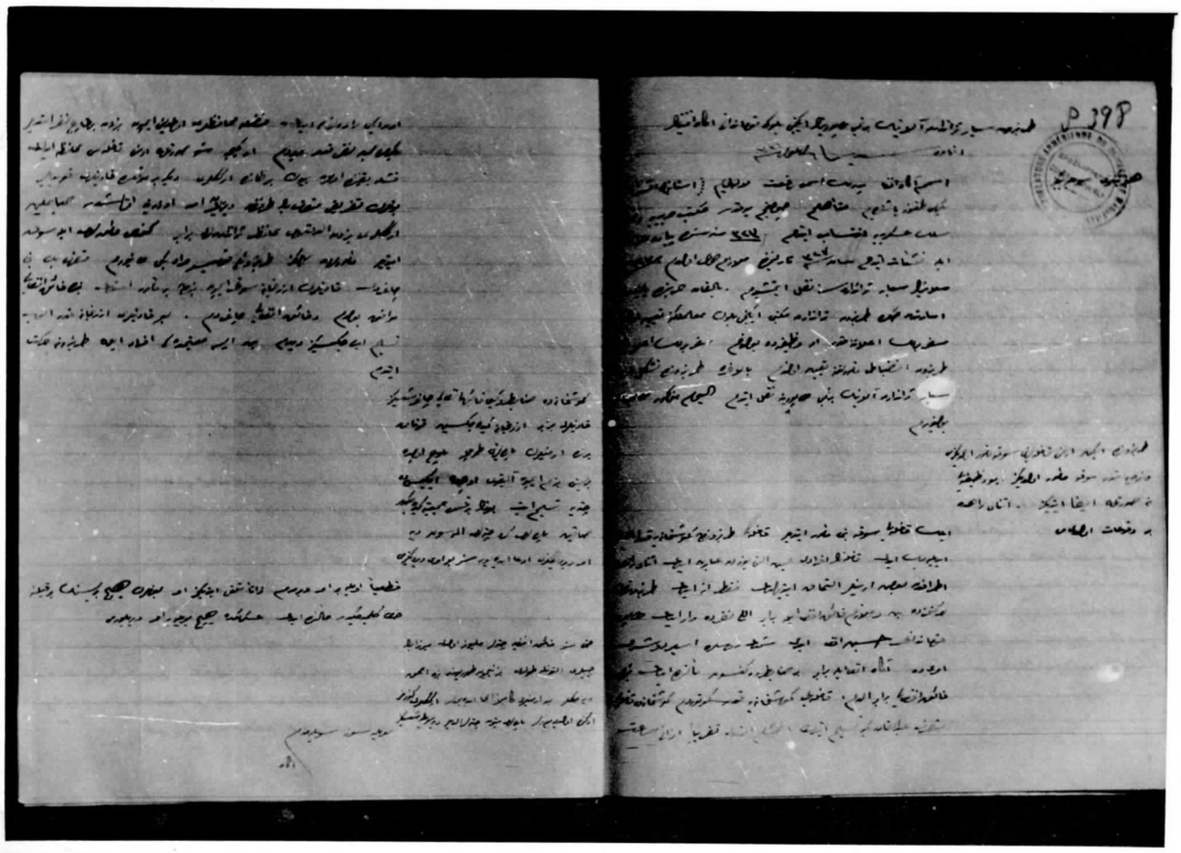
W399

مطالبه کافه موقوفه السلطنه ایشدی . چونکه بر زاده ایله برلیسی اولدیغی
ایچون . بو ارمنیلر بو دولت دنیلکه موحک متعلق و میرزا بکلر ارمنیلر ال سنده
آیدیلر خازینه خاندن اوزاق اوزره باشنجه اشخاص اولدیغی ارکلرده خازینه ایچون
یاقدیلر . ارکلرده بنا نسلجه ایتدیلر . حکومتجه ایکی کیلومتره دایر طرفه طوغری
اوزاقه اولدیغی خازر اغاز خانه کوقدیلر یاقدیلر . دینی طرفه زیدا مطلق
اونباشی بلکه ۲ یوز اشخاص طرفه زیدا کشه . دینی طرفه حاکم
[illegible] متعلق [illegible] اوزاقه ایتدیلر . بازیجی عثمانه اقتصه [illegible]
ایکی طرفه صیاد بیک کمه اونباشی [illegible] [illegible] [illegible] دوکیر خالطه
کلیاه دره کشه [illegible] اقامه ایتدیلر . بو ایشلر کیجه ساعت بر یقدر امکان
ایتدی . آغاه اقتصه ایکی طرفده چتر [illegible] [illegible] بر [illegible]
و بو جهاده ایچ ایشلرده مسلمانلر دار ایدی . بو ارمنیلر یاقدیغی کلک بلوک
قصابانه آغاه اقتصه زیاده کتدی . بلک بیوراردی . مسلمانلرده الدیغی اوزرینه
حکومت اوکنی دیلدیلر اکر خازینه یانه کتدی . اوراده نوبتجیلر اقامه ایتدیلر
تکرار بلوک قصابانه یانه کتدی . اوراده یاتدی . صباحلین اوبانه نیزده بلوک
قصابانه ایله خازینه یاپدی . اوزرنجه طرفه حرکت ایتدی . ارکلر خازر
اغلک [illegible] صوندی . آغاه اقتصه و ترنجی یاقدیغی اولدیغی کثیر
دیکر اوچ نفر کوشخانه ده قالدیلر . کوشخانه ده ایکی ساعت مسافه ده حاوره انکلی
دیاسنی آچیلمه دیلر . فقط کره اوزه ارکلرک قتل ایدیلر . اشیقی ایتدیلر
بو اوده ایکی کشی بیلور . و انلرده روایت ایلیشدر . آتای قتوده آغاه اقتصه
بولنیغی بلکه سرس میرزا بک و عموسی اوداده ایدی . اشته بو اوده
ارمنیلرده بک یاپ یاقدر طوپلیشدر . بن اطریلر ارمنیلر اوزرنجه المشدر

ز . غالب

№ 398

Сирия, Ливан
Мс 1086



P 398
LITTERATURE ARMENIENNE DU DIVAN
Bibliothèque Nationale

طرابزون سایر ترانه‌لر آلونیلر بدلی هاپوریله ایکنجی بولوک قپانه‌نک آغا اتباعی
اغاره

اسم آغاوات بدریک احمد نامنده بولنیلر (استانبول اقسرای)
بکی طرفندن باشلنمش متاصلم چوجغی بوقدر مکتب جدیده دخولایله
سلک عسکریه انتسابه ایتدم ۲۷۷ سنه‌سنده پیاده مولازم تعیین
ایدلدم ۲۷۷ سنه‌سی تاریخنده مولازم اول رتبه‌سی ۲۷۷ سنه‌سی
سوینیلا سایر ترانه‌لر نقل ایتدم. بالفعله حدود بایبورده اقامت
ایدیورم طرابزون ترانه‌لر مکتب ایکنجی بولوک معاملاتنه تعیین اولنمش
سفریلک اعلانه قدر او وظیفه‌ده بولنمش سفربرلک اعلانیله
طرابزون انضباط مفرزه‌سنه تعیین اولنمش بالوفه طرابزونه تشکیل ایدن
سایر ترانه‌لر آلونیلر بدلی هاپوریله نقل ایتدم الیوم منکور هاپورده
بولنیرم

طرابزون ایکنجی اردو قپانه‌سی سوقه مفرزه اولدیغی
وزمانده سوقه مفرزه اولدیغز. بورادن طیفه‌یه
نه صورتله ایفا ایتدیکز. آنای راحه
بر وقوعات اولمادی

ایسه قپانه‌یا سوقه بی مفرزه ایتدیر قپانه‌یا طرابزونه کوشخانه‌یه قدر اصالی
ایدیرلر ایدی. قپانه‌لر اخراجی بیله انی بیزدن عبارت ایدی آنای راحه
اطرافه تعلیمه ارسنیر التماده ایتدیلر فقط از ایدی طرابزونه
عودتمزده بیه‌لر مولازم خالد افندی بابر الاغنده وار ایدی هاپور
قپانه‌نک حسیراتی ایدی سنه‌ده رصده اسیر دوشدی
اوزمانده آغا افندی بابر بر محافظه‌ده کسوه نازع ایدی بنی
خالد افندی بابر الدی. قپانه‌یه کوشخانه‌یه قدر کوتوردی کوشخانه‌ده قپانه
نفرینه علاقه‌دار تسلیم ایتدی اشبو اثنادا تقریباً ازالی سعادت

W 398

[illegible] - فصله محافظه [illegible] بزده [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

P 797

قطعیا [illegible]

قطعیا [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

P 397
LEGATURE BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU ROYAUME

[illegible]

قطعیا متصرف با تخلیه بعد دقتجات کمور بکده طوریلک نشر ایتمیلدر

قاعده دارده [illegible] کوتورلدی

اداره حاوله سنده ایتمیلدر [illegible]

اعلاملر [illegible] اداره بولنمشدر

قطعیا بولندیغی بعض مقیده‌لر اخراج اولنمق طوریورکن بلکه متصرف بلطاریک

اوزرینه محافظه اولمق اوزره اداره‌یه بر نفر قدر دریمشدر بو نفرلرک اسمری

بر خاطر ایچون

مستدعیلر بو افاده‌لرک تصدیقه ایلیز

[illegible] ایلی

طرابزون سنجاق زاندارمه [illegible] بیوزباشی

[illegible] خانه‌نک [illegible]

آغاه

اسنف تفاصیلی ۵۷ نجی صحیفه‌سنده طوریورکن مضبط افاداتک رقمی

[illegible] آغه اقتباس اولنمشدر

ضابط رکنی جمیعتک ایدیلمه‌سی بوزکشی قدر ایتمک طرابزون یفیه ریفورماسی قدر بولنمز وکلاء

اداره‌سی ایله اطراف کوملرینه اوزرینه طوپلنمه کوشخانه‌لری کوندرلمک مقدر اولمشدر صحرا ده‌سی قدر

کلدک اوزره طرابزون اوده‌لرینه کشی بولنمز اوزرینه طوپلنمه صحرا دیارنده

بر جمعیت ساعت صاغده قیاده ایتمکده [illegible] طوپلنمه بوزکشیلر اوتوز الی نفر انتخاب ایلیه

اوزرینه قیاده ایتمکده کوشخانه‌لر اصلاح مأمور ایلدک بزده طارده چاپسه بزم مأموره ایلیه

بر شعاع سقه بر تدبیر کوندرلمه زاده اولمین بلدیورم ؛ قیاده کوشخانه‌لر بعد الاکمه کیدیلیلر

کوشخانه‌لر طرابزون قاضیسی کلدیلر باشنی آغه و خانکه اندیر دارایه خانکه طقیه نفیه ایتمیر بزده آغا

دیدیلر کرک [illegible] قاضیلرک کرک طرابزون قاضیسنک ارکلری طوپلنمیر بزه بیلک [illegible]

قاضیلرک تسلیم ایتمیر الی نفر تیمشن برقاج اختیاره دار ایدی رفقا چیقرلیسی استطاعت [illegible]

کلب برابر کوشخانه‌لر طوپلنمه اوچ ساعتلرده خانه‌لرینه [illegible] دیشیلر بو محلده قوماندانلرده

کیجه خانه‌ده اسماعیل افندی‌نک بازجی عثمان موجود بولندیغی اثنا ینکچه ایشیدیلدی باب عالی قره‌غولده
بیان بر نقطه‌ده نوبتی ایچون بوحال کوزلنه کوردم چونکه اوراده دکل ایدم صباحلین مدعی‌نک
باب الدرجه اسماعیل افندی کوشخانه‌یه طوغری عودت ایتدی خانه افندی‌نک اهل کونک اختلال قوانونه
مخل حیثیتده بر برا دیرلر . اسماعیل افندینک نه قدر باب الدرجه خانه افندی‌نک نه قدر باب عالی‌نک
اکیسی نه قدر طوبجی‌نک الدینی بلیرم . خانه‌ده ایشلنان کونلرده اوراده بزم تسلیم المدیر
کماخده بر از ایلرده طوغری کونلرده بزه بجلدیه ترانه‌ده‌ی چیقه‌ی بیلیورم
اوطره تسلیم ایتدک ایشلنان عودت ایتدک .

طوبرسوه اغلی محمد

ریزه‌نک مسلکیله قره‌سینه دمیرجی افندینه عزیز به علی ایله نک افاده‌سیدر

بیغولنی قره‌سینه خانم ضابط جیب اتف سنیزه جاریه بوز کش چیقه‌سه ایشیدیلدی دکل
ثمه خانم صوردیلر . کیجه ایچون زوجه اسماعیل و ضابط دکلی خانه افندی‌نک بازجی عثمانه موجود بولندیغی
ایشیدیلدی بیغ زنکیلر باب عالی‌نک طوبرلر به نوبتی ایدم نوبتی تسلیم ایتدکده ثمه موجود بانه کلدم
بو ایشلری کوردم نه قدر طوبجی‌دیلر بلیرم بیوک بر طوبجی ایچون توبجی‌لر کیجه‌یه التوبه
حاضر طوبجی ایدک صباحلین اسماعیل افندی باب الدرجه طوبجی‌باشی‌لر کوشخانه‌یه طوغری
کتدکده ایشلنان اختلال اوزره خانه افندی نفراته بر برا دیرلر بن الدم . ایشیدیلر
کماخ طوغری تسلیم ایتدک

عزیز به کنج علی

ایسکوردره قوماقشلرنی عمد جاریه چیقیشه ایشلنان اوراسه بالکتفه ایتاجه ینمه ایله نک افاده‌سیدر
صحیفه ۵۴ مع القسم ضبط ایلدک افاده محلف سنک برقسمی

طوبرلرده خانه‌نک ایسکوره کلیور ایدک بر سلاح سس ایشتدک جاریه اتف قره‌غولده تقریب ایچ خانه افندی
نک بو سلاح سس دیدک . خانه اتف سنا وظیفه‌ک دکل به بر ضابطم دیدک جاریه دوه‌یه
بر قره‌غولک اوتمانه‌ی ایچون نیچه قره‌غولک بنه سلاح آتدیلر شوک کیدیلر خبر دیدکجه دانه بیلدک
بر ساعت مسافه‌ده بنه ایشلنان کتمشلر

ایراسه

[illegible]

[illegible]

[illegible]

PRELATURA ARMENIANA DI MILANO

[illegible] الاولى بدرد سوزلم حل ميرزا افندينك استنفاذنامه [illegible] صيغه‌سنده
[illegible] بصره اقتباس اولنور

[illegible] تشكيلات محلوله‌ده

محلوله‌ده كيم ايله
كولدير ، شهير ، طوغان ، بدريم ايچون بونلر
بايورتمه منصب اسندن بايورتمه تشكيلات محلوله‌نك نظارتنه بورده نظارت
كوره‌جكدر

اصل اسمدن بيدع زوال اولمقزين اوكز نوم بكاز توقيف ايلمك حكمه
انزى قطعيزه سوره ايچون

ارض ايكلدن استوفه محلوله ايچون ملك
ايچون بر سنوك صيغه‌سى ويريلمسه
ويرلمه جهتنه ملك بكه ايلمك

بكاز كلكيده ايچون ٢٧ و ياخود ٢٨ حزيران تاريخى كوشخانه‌ده مشاوره بكده
برادر نفراتى الدم اخذ قدر [illegible] وكزه بلى كوشخانه‌ده بولنان جفتلر ده
امر ايچون جمع سعت بره حركت ايدم سعت اوه ايكى دارالرى كوشخانه‌يه واصلت
ايدم سطاشى‌ده اداره ايدر بلى متصرف عبد القادر بك بانم ايدى كيمه‌ده
قدر اوطه‌ده كيرلمه سعت بيقوكى ايدى بنا كچه بك بيقه‌كتدم حيوانه
بنده جانلى دالابانه كوشخانه‌يه كتدك وحيوانى بنده بى تقصيب ايتدك ديدك بنم
حيوانه بيدرك كوشخانه‌يه كتدم اسكى بلده دارالرى اوكنى مطالبه بولدم جبهه وفرى جيقاردى
سكز اوچ نفر ارض اسى وار انلرى باغلوتدك بكلدك نفر ترانه محافظ ايله
برابر دالابانه كوتوردم وبرچوق غلغله‌لر ترتيب ايتدم محافظه باغردم . ايكى ساعت
متصرف بك كلدى ديديلر اوندن نكرا باغلوندم ازانى ساعت اوندن اخذ ايلدم
اوراده حركتله ايكى ساعت طريقى ايله زسوده حاضر استنفاذ كتدك متصرف بكك ايله
كندم دالابانى الكيه اوسويلكم ورنلر نفر (تشكيلات محلوله‌ده) بزه التى ايدى
بنه مطالبه اوليه زسوده حاضر قالدم

ميرزا

تسلیم الدینکز بو سکسانه ایچ نفر

ارمنی جه زوجه قدر الصالح ایتدیکز

سیماه قریه سنه قدر کوتوردیم انو برلرنی قلدک محافظه اولنه جقدر سیزه کوره دیم
متاقیسنی کوشتانه اعاده ایتدیم . تشکیلات محصوصه اوزرنه بنم ایله برابر قلمیور برابر زسوز
ماغه کتدک اوزاده کی قره غولی خلاصه

وظیفه کز نه ایدی

ارمنیلره مخالفت طرفنه کوندریلیرلر ایشنه باقمق

بو وظیفه کز نه عائد شخاصی بیلورسنز

تحریک ارامه الدیکز

شخاص ارامه الدک هو هذا کوشتانه زکیب بلده رئیسی عبد و سلطانی
جاویر

بو ارمنیلرک پارالرینی الدک

ارمنیلرده الدیغم پارالر بنم سکسان ایچ نفردن الدیغم پارالر مخالف بکه ویردم کندیلرک
بلده رئیسی ایله ظهر ایدیلر پارا نقدیاتی ایکیزیه کسدیرادم عایه ایدی هو

بوکی پارادن تحریرا استعمال

ایتدیکزمی ایتدیکز الیم نیچون

تحریر ارامه شخاص ارامه اوزرنه حرکت ایتدم . کفاردم بلدیات بدشتا بیلدم
تشکیلات محصوصه افرادی بوالیشه مأمور ایله بهه بکز ارمنیلرک قراء انجامدرنه
دیاغلرنه حسه محافظه سنه مأمور ایدم

(عمر میرزا)

نظوزدن سلام حال سرنا وصنایلر وکیلی خانمه افندیم حضرتلری موقت تحقیقات مذکوره تسطیر ایله
عسکری توقیفنی تسلیمه قرار ویرلدی

اعضا

رئیس

عضو

توقیعدن تصدیق کلور

٢٢١ — ٧ — ٢٠١

ریاست حربیه عرضحالجیسی
شکری

P 995

[illegible]

[illegible]

[illegible]

استنبول قنصلاتو
صحيفه
٥٨

طرنيدن

افندیم جانبلری

افادرسه ... ٢٣١ ... ٣٩٥

جانبلری استانبولدن
سفارتلو تقریراتی عالیه‌لری جانبلری
بابه‌لی تشکیلی ورود طلبه‌لری ایچون

١ — طرابزون والیسی جانبلری طرفندن ایکی بر تشکیلات فوق العاده اوزره تعاطی مواد ممنوعه
سفائن ایله ایچری‌لره کوتورتمه‌یه مواظبت ایتمکده‌لری مشاهده‌سی اوزرینه ... اوزره
مواد ممنوعه فوق العاده کمانلر ویرلمکده‌لری و طرابزون والیسنک امریله عطفاً اتخاذ ایتمش
کلکیت سیراسه کوسترمه‌ده و طرابزون بوغازنده کی ارمنیلر طرفندن وقوعه ایلدیرلمکده
بولنان کوندرلمکده اولان کلکیتلر تبعه‌لریدر ارمنیلر مایانه بوغازنه تسلیم ایتمکده
اوزره قضا قائمقامی ایله حاکم مدیری جانبلری واسطه‌سیله آلنمه اصلا تسلیم ایتمیوب
ایسطانبول یولیله سفائن ... تفتیشات اجراسنه کلکیتلی بولنمامه‌سی اوزرینه عالی
... جانبلری نازلی ایله بنا‌زه مراجعت ایتمشلردر عین سفائن ازمیر سوق ایتدیکلری
خادمنی بیانات عالی‌سی مشاهده ایتمشلر و حقیقتاً بوغازه سفائن طرفندن کافی قضاسی قائمقامی
مداخلات و تعرضاتده بولنمشلر

٢ — طرابزون تسلیم المدالیخ قائمقامی تحقیقات اجراسنه والیسی ازمیرده تشکیلات مخصوصه
اجراسنی جعفر بک ایله سعید بک و جانب بک کوندرمکده اولدقلرنی نقلدر و زیاده تشبث اسباب
المشروره تخمیناً بیک ایکیوز ١٢٠٠ لیرا ایله التونه یوزدن التونه سعت
و قوتلری کلیب اشیالری سعید و جانب بک الرینه طوتمه تسلیم ایتدکلری اوزره المشروره
ایسه ایتمکده بولنمشلر ... طلب تبلیغاتنه رغماً سعید بک ایله جانب بک وقتده خواجه
(سیوی) ازمیرده آغا و خلق ماجه‌سی سعید ایله جانب بک ایکیسنه قتل ایتمشلردر تدقیق
اختیار ناجیه سعید سعید ایله جانب بک .

سیدنا ...

٢ — ارضاء قاضی ایلنه تخصیصات ایچون انگلیزلر بعض خیانتلرینه بالمقابله بسنه ایله بر یوز قرشدن
اوتری المیاورلری ریکه سعت و یوزدن کم اشیارلری حاصلا ٢٦١ اکوز و ٢٠٠٠ ایکی یوز
متجاوز اوکوز عربانلری و صانکی غزه قوله تسلیم ایتمشلر بو یلی ایسه مانع جزایرلیس
و ترانسوال قومانداننی یعنی قوه جهاد قومانداننی سوریه سلطانی اتفاق فرازیه
و ساحل بحر احمر سعت حالت بلکه خاکسار کوفره مشتریلر

٤ — تشکیلات مخصوصه رئیسی که ارضاء و الیسی تسمیه بالطرفه بقیه اطراف سعت حالت
و سعت بلکه واسطه ایله صنعتکار و یرلی آیرقلر انلر عملرینک تسمیه اعلی نیکه
و حسن ملک اولملری الدین سابقه قضا قائقانلر و فی سلطانی وارلر بنلری
خانلرنی که افراد تجارلرنی تکرار معاملرنی اجرا سنی جزایرلیس و سعت حالت و فی معاملرنی
تکلیف مستلم جزائی و جنایت ایسه سعت حالت بلکه و جزایرلیس ارضاء و الیسی
کوندرمه المقتضی قوه اجرائیه اسمیه و فی مرجع ایله بلکه جرم تکلیف
تعلق مشتری اساسی حاوی خانه الدین کبی جزالر شدیده و تنبیه بیوک اولمزه
عائد در

٥ — تشکیلات مخصوصه رئیسی سعت حالت بلکه ٢١١ قوانین اخراجه قبول و کنه
بلاغ واسطه سیله و یا تسمیه بالایه متضمن اعلانلر نزدیک الدین کوره کبی
اشتهار در

٦ — ارضاء و الیسی تسمیه بالواسطه تشکیلات مخصوصه دن جنوبا صدر بلکه
ارضاء جانب بالا و بنزه امر قومانداننی و بتونه نقوده نقلیه ایله رئیسی سعت
حالت بلکه ارزنجانلی ترانسوال و صدر قومانداننی یوزبلکه اسمیه جماعات و ایچون
و توقارلی محمود و صدر اعظم اسمیه محمد ارزنجانلی و فی عموم الطریقه حاصل ایدیلکه
صلح ترانسوال قومانداننک قوه جهاد و فاصله کمالی ارزنجانلی الدین اشتهارنی
حاصلا باشلیه اوتوز ایکی برا فیتنلی اتوبوس عین زوه تسلیم ایتمشلر . و باشقه بس قوه جهاد
نفرزه مخصوص سیلی ارنبتک بیتنی بلیتنه تفصیلات کوزلیه آلنمشدر

بیننا ظلم

P 396

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P 394

ایشبوزی مسئله‌سنه علیه و ایلدن اونی عطفاً دلیفه کوناشده بو مسئله‌ده قضا
قائمقامی و ناحیه مدیری و نفلیه مأموری و مأمورین داخلی کلکیت قائمقامی کلکینی
شیرانه قائمقامی ایله شیرانه ایزنجانه سنجاغی ایله دوقوز خواد و مفتشه مأمورینی
و تشکیلاتنه مدیر با جانبلا تشکیلات مخصوصه‌سنه محتاج بدر و ناحیه
قضالری ایچون قائمقام طرفندن و حقوق جزا قضالری ایچون قائمقام طرفندن و مکاتب قضالری
ایچون مفتشلر طرفندن اعلانی کبی قضا مراکزنه کی ارشاد بلوک
قضالرنه واسطه‌سیله اعلانی لازمدر .

بو حاله نظراً مسئله‌ده ناحیه کلیه قرویلری قائمقامانه و مأموراته جسیمه یاپمق ایچون
یازی فرصت ایدیلمکسزین و بلا مدیره و مأمورینه فرصت ایدیلمکسزین دخی قائمقام کبی
داخلی بر تشکیلات بنفسه یاپمق و بوده کوناه ایله
بو مسئله‌ده مأموریه علیهنا مأموریت صلاحیتی ایله . نهایت مسئله‌سنه کلنجه ایشبو
اتوفی کلاسنی جاغلر مدیر اخلاق عثمان بک اتوفی ایدیکی کوره کبی اشتهاردر
ایزنجانه و مکاتب بیاننه کوره واسطه‌سیله ۲۶۰۰۰ اوقیه الیاف عثمانیه برانات
دیرمه‌سنه کوندریلمکده اولمغله اجانب ایله بیننه جاری دفترلرنی نظر تدقیقه
کچیرمکده‌در . صلح مسئله‌سنه دایر جاجیمن اعلان کوردیکی
احوال حقیقت حالده نقیب ایتمک لازم دیکدر مسئله‌سنه تشکیلاتنه
جلب بدر ترجمانه کلمه‌سنه و جواز حق الده ایدیلمکی بر قسم اشیا و جواز قریه
اوده ابو طفیه کوندرمه و اسد قلعه‌سی مواصلتی منزل نقطه قرار انقلاب اونی
عطفاً صادر اولان بیانات مصلح بیاننی حکومت اوکی و ایلیس ابو عونس طرفنه
بی غیر جهه اتوفی ایدیکی ایچون منزل قوماندانی و دوست ایدیلمکی مرکزه اوراقدر
برابر کوندرمشدر . بوکونه ایسه جاجیه مسئله‌سنه طولاشیور حرف عایه
دال و دولت تسمیه‌سنه مختصردر

معلومدر قانی ایچون لازمدر . مسئولیت اونی الده بر خدمت نفلی مکاتبه

میرزا ظفر

مفرزه‌سی بر قاچ قزاق اشقینی طرف اوزره قوماندانلغی ایله سوق ایدیلمکله کیفیت ۲۷ مسلمان
قوتیله اشقینه اولدیغی کبی اهالینک طیبی حاکمیتی مسلمدر .

زاپتیه‌نک اینیلری تبعه‌سنی حاوی تشکیلاتی سید باینک داخلی مرکزیتی بدیعه خانک
معیتی ایله ابو الغازی واقف حاجی جان دیه‌یاراتدر نقود زوجه دیاله

مسعوت حالت بجاب اوزره واسطه‌لر

جنایتکار حکام ارزنجان اسمی
بیک بکلی مرطو
جنگل ناحیه‌سی عادر انف
انتیپ ناحیه‌سی عباس انف
مسلم اکرل ناحیه‌سی عزیز انف
قومانده ایچون ۲۱۱ تاریخ کافی مطلوب وکیل خدمتلر

ارزنجان والیسنا واسطه‌لر

تشکیلاتی سید باینک
جعفر بک
ابو الغازی جانب باینک دعوتلر
رئیس اهالی اوزره مسعوت حالت بجاب
جیرنک ارزنجانی مراجعتلرنی طرفلرنی
ایچون والی کندیسی جلب ایدیورمش . سارو بر دفعه اهالی اوزره دفترلرینی
کوتردیلر اینیلری ارزنجان قلعه‌سنی اهالیجی یوقاشدیرمش اوراده ایدی

ارزنجانک کوی (ترانه‌لر) قصبه‌سنی واسطه‌لر

ترانه‌لر افراد‌ندن سیواسلی ایچه محمد ابن توقاد محمود . سیواسلی ترانه‌لی افراد
چیقارمه صالحی بنیلری واسطه‌سیله سیواسده خانه‌سنه کوتورلمشدر بو مشدرده
طوپلاق تسلیمات دفترلری واردر مهاجر ابدیلیلرک ایچون ایدیلمکده
ترانه‌لر قصبه‌سنه و مسارده اثبات ایتمک اوزره مراجعه ایدیلمکده

بسم الله الرحمن الرحیم

تصدیق مولانا ابو الکلام آزاد صاحب وزیر تعلیم حکومت ہند

کوشش خان صاحب

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P395

[illegible]

[illegible]

کوشخانه منصوفنا واسطه سی

[illegible] سواد ملازم میرزا [illegible] ایلک [illegible]
[illegible] تشکیلاتنه [illegible]
[illegible] تشکیلات [illegible]
[illegible] طلب ایتمش اولدیغنه کوره [illegible] . بناءً علیه [illegible] کوشک [illegible] طوغانه [illegible]
[illegible]

میرزا

[illegible] ۱۲۰۰ [illegible]
[illegible] . بناءً علیه [illegible]
[illegible] . بناءً علیه [illegible] کوشخانه منصوفنه [illegible]
[illegible] . المدد کم وثیقه اولنه [illegible]

۱ — ۸ — ۲۷۱ سواد ملازم ابلک میرزا

میرزا [illegible] تکرار [illegible] ۲۷ سنه ۲۲۷

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] کوشخانه [illegible]
[illegible] . کوشخانه منصوفی عبد القادر [illegible]
[illegible] ارمنیلرنه [illegible]
[illegible]

دولت تسلیم ایتدی. حکومت سویه ایتدی. اهالیه عادلانه معامله کوستردی. مرکز بولغاریه قومانداناغی اولان شکری افندی، رائحه نظاره قائمقام ارنیوت کلیب، حضرتلرینه کندیسی بلغات کلیب خوش طوره‌جق جانب ایله کیدیجکدر. بایرام طولیجه شهرده. سلاح اولمه‌یه‌جق دار. بونانیانه مدافعه عائله وقایه والده‌سنه یتمه بیچاره‌یه مساعدت عائله‌سنه ده قریه‌سنه یا الدقیرینه مکمل رای عائله‌یه کماخذه تصادف ایتمکه بقا سویله‌یه. دیگر زمانه قدر الدقیرینه نزاع بیلمکه که بو قدر اسمینه ذکر ایتمکه اقتداره اولان رای اهالی دخی بقا سویله‌یه‌جکدر. بحمدالله دخی الذی الذین بیلمیور.

بونانیانه مدافعه عائله‌سنه مساعدت عائله‌سی الجی زاده در.

الجی زاده الدقیرینه بیلمیور. فقط ۱۵ عمرنده تاریخی حق ۹ سنه‌سی تاریخی مدافعه کنج زاده کماخ بلده‌سی طبیب معاونیله بکلر اوچ یاشنده اسمنی بیلمیکم طبیب معاونیله ادین ایدی. مساعدت بکلر یاشنده‌کی زاده‌سی جعفر جعفر بکلر کلمشدر ایدی. کندیلری بلغات کوره‌یم بو معلومات اخرده الدم.

جعفر سید وجاب بکلر کماخ ناحیه‌سی ایدی اهالی المنده بونانیانه محافظه‌کار ایدی قریه‌ده زاده ایدیلر. بو تاریخ الی براوسیه واردیلر ایدی. یوقسه بنجه‌ده ایدیلر مسلمان الخ

هنوز ارنیوت سوسه اولمه‌ده ارنیوت کیمسه‌لری کماخ طرفنی حالتنه بلر. کوکجه سید بلر: اهالی سنجاقلی: ارنیوت جانب بلر دوما بر قاچ زاده‌سی وکیب بر حالتنه بیلمیلر. بنهم کچندی صوکنه کندیسنه وظیفه ایدیلر. بو ایکی قاچغوی طرابزونه کی قدر کوتوردیلر بنهم اوراده ایدی. جعفر بک (ابو الهدی) بر آتلیس ده اوراده ایدی. بنی قاچغوی تلی ارقه‌سنه بر وسیله ارنیوت قاچغوی کلیور ایدی. بو قاچغوی ایلرده سویله‌یه‌جکم

کتاب ایمن مکرر چند نسخه بخط محبت ناصح ابن داعی قاضی زاده ۱۲۴۴ ه
ایجاد شده بسیار ایجاد کاغذ کاغذ کاغذ توسیع به اوقات مکاتبات
قاضی محبت ایمن . چهار سال . سه سال . چند سال از این کتاب اطلاع
بدست نیامد و بجز کوتوره اندازه تحریر ایجاد ایجاد باید مراجعه کاغذ
ضابطی صورت گرفت ؛ فقط چند نسخه خانه ایجاد ؛ مطلب اندیشه ده نیمه
اشتغال ایجاد و ساخته ایجاد . گذشته اطراف پرده کلمه کیده
ارضیه کیده ایمن . چند برخی سن ده قاضی برخی ترتیب اثنا سن
با چاپ آیه ارد . بضاعه ارضیه دوکان جانب دیگر بازار طالب
انقلاب نموده الحاقی سوم خواب . عبد نعمان کاغذ الغوره
بعد نقد اعلام مراقب با ایجاد را تخمینه ایدیوم . چند سبب بعد ۳ ارزاق
کرد ماهی اما الیه تمیز چاکنوره پرچلنوره ؛ ارضیان ؛ ایجاد کاغ
چاپ سن ساخته ایجاد . ارضیه قاضی سنا نظر به بیاده پرتابیه
ایجاد فقط زما دیگر کاغذ بدیوم . انگلم برابر ترانشه ضابطی دیگر
تقسیم سبب انف ؛ اضباط ضابطی اسباب انتزاع بدیوم ؛ و نیز دیگر به ترانشه
ضابطی ایجاد . کلمه با نجیب مدیر سنگ کاغذ ایجاد سبب نامیده
طلاق با ارضیه بلیه . قند ایجاد بکردن انی از کاغذ اطلاق بدیوم
قاند ملفوظ ده اطلاق ایجاد قرمان سعیده ایجاد به اطلاع او نخواهد نامه
سعیده ایجاد کاغذ القدر

۱۲۴۴ سنه

مظفر

میرنا مظفر

میرنا مظفر اخذ نیت نکرار افاده سبب ۱۲۴۴ سنه

سبب چهارم ساعت دو نقره نقره
بلد ارضیه تقاضا بلیه سیکز
ضابطی ارضیه . عبد کمنع کاغذ
تنی انتشار

ارضیه قاضی زاده بود نقره ارضیان کاغذه باغدیر . مصارف کمی عبارت برای
پرچی سبب ایجاب ، ایکی پرچی بلکه سبب بلا کوتوره تنی انتشار
به اوقات چیزی ایمن فقط باغداران پرچی نقره کوره ایمن شوکت
سبب پرچی ارزاق باغ ایلیزابت نکار کلیکان خانه ایلیزابت تنی ایلیزابت ملکه ایتمه
افتتاح ناصر دیگر ده بوایکن کوشیده فقط حالت طلبه ارض کاغذ جانب
اختلاف سوبلیز .

ایکی عدد ده ارضیه قاضی زاده
۱۲۰۰ ه ایجاد بزلا قدر آلتنی
سوبلیز سبب ایکی پاره ارضیه
بلکه جانب سند رباع نکار
ارزاق ۱۷۴۰ ه پرتقه
بلد کمنع بزه بنظر ایدیلمش
ایجاد

جانبلا قرنلسه ایجاد کندر سنه بلی امنیز . استیار علوت سوده ایتمه بلیزابت
بلی ایلیزابت سوبلیز . سبب بلا نوازکه جانبلا نده طلب با بنا سیکز زه بدیوم
ملکیکز کستیرسکز عین زمان سنگلم ایم لوندیرز علوت بیشوسکز
انزوده باغ الیه ارکان نوبیع ایتیکز ایجاب جانبلا و بوقاج تاج بوبوه بیلیز
اشته او سنه بیلیه آلتی دونتلرنه تنقیه مراعتلرنه علوتلرنه جمع ایجابلری
بلدیه قسمه بیلیه دیدیلر . به او وقت ده کمیس ایمن فقط سبب دونلرکده
بنی بوقاج رادلاغ الشتقانی بنلرا قوشتیر ایجاب به کنمع ایتیجیلرایم
عبد زمان به بلکه وقت نقلرنه بلیزیه اوستی بلی ایلیزابت ایمن اشته بولنا بولنا
میرنا مظفر

کنڈم ایسی دیگر بر حصه ده طوپچی محبان تابع ایدی واقعه سنه ۱۲۴۴ یلی
ایچون قرعه ده اینکه کافه ی کسبه ده ۱۲ قوبیلر به اعاده حالت حکومت
قوناغنی محبان ایدی . جلت بابا ، سید بابا ، جانب بابا ایلن بکتاش اولیاسی
بو ارمنیلر دوره بشر کوتوره اوزرینی تحریک ایدرایدی . بابا ایلن مرحوم کلیخ زاده
ضابطی صورتی ثانی ؛ وقتیله خرید ۳۰ نفره قناعت ایدی ؛ مصطفی افندی ده نوبتی
اشتراک ایدر و بابا سهل ایدی . کندوسی اولطرانچ یرده کلیسه کیدن
ارمنیلر کوره ایدی . حتی بر دفعه سنی ده کندم بولنمق تحریکات اثناسنده
بو جاهلرک آیورلرک بغازنه ارمنیلر دوکورک چالنق دیکی بازار طالیسی
انلری زوده الدقنی سوبلیورلرک عبد زمانی محبانلرنده انورک
بیلک نقد الحمد افندی لرنی بیلا ایچیزیلا تحمیه ایدیورلر . حتی سبب بلکه اولمق اوزره
کرطامی افندی ایچی تمیز چاکنرک بوطیزک ؛ ارمنیلر ؛ الیه کماغ
چاپیتوسنی صانار ایدی . ارضروم قلعه سنک محافظه سی بر پیاده بوزباشیسی
ایدی . فقط زما دکیچ کلیخ بلیورم انکله برابر ترانزه ضابطی دکیلی
نقدم السبه افندی ؛ اضباط ضابطی اسماعیل افندی بلیورمی ؛ دینه دیکر بر ترانزه
ضابطی ایدی . کلوبا ناحیه سی مدیر سابقی طاب الیمی جمیله ناحیه سی
طاعونلی بر افندیدر بلیورم . قوجه ایچون بکلرک انی ده طاب کلیخ بلیورم
قلعه مأموری ده اطلیخ ایچون قربانی مسعود ایچون بو اطلاع او قلعه نک تاریخ
مسعود ایچون طاب ایدر

۲۲ / ۲۲ / ۲۲

مظفر

عبد زاده

میرزا مظفر افتخاری تکرار افاده سید ۲۴ سال ۲۴۷

سید جانب صاحب و وقت فرزند
بلد از منبر قتل آنچه دیده سیز
هانگام از منبر نموده کیفیت آنچنان
قتل انتشار

از طرف قلعه سنگ بیاورید یوز قدر ارغنچ کافده باغلوبیر . صاحب محمد بهادرلرنت برنجی
بیرتیچی سید ایله بهانیت ، ایکنجی بیرتیچی بیکز سید بیلا کوتوریب قتل انتشار
به اول وقت محبس ایدیلر فقط باغلوبدلر بولنیغ موقعده کوره بوراید شوقدر
ایسه بیرتیچی ادبرلا باشا بولنیغ ایدی تکرار کلدیکی حتما اولیقده قتل ایدیلمزنه حکم ایتدی
افتخاری ناجه مدیده بوایشی کوردشمز فقط جهالت بلد اوله اولانی جرائم
اخذ کسوبلمز .

ایکنجی ماده ده ارغنچ قلعه سنگ
۱۲۰۰ بیلا ایکی یوز لا قدر آلنمیش
سوبیلیور سه ایکنجی ماده ده ایسه
بیکز طقسان سنه دیاری اولمه
اوزره ۱۷۴۰ بیلا یوز قدر
بیلا کوتوریلور سه بنا آیرلمش
ایدی

طاقیانلا قوتلمش ایدیکه کذلک سنه بیلا اسمنده بولنیغ اولانلر
بیلمز اولمیق سوبلیدی . سید بیلا نواز بکه طاقیانده خلقیا بر سنه بنا ایتمیز بزه بدیر
طاقیلیکزی کسترسیکز عین زمانده سز کلدیکز اوچ کونده بزه عاکم بیشورسیکز
اندرسه دیه بیلا الیه اوکره توبیخ ایدیکز دیدیلر طاقیانلر و بوقاچ تابع بولنیغ اولانلر
اشته اوسنه بویله آلنمش دوقتلرنا قلعه مواصلتنده عاکم اولانلر جمع ایدیلرک
بیلیز قدر بیلا الیه ده ویردیلر . به او وقت ده محبس ایدیلر فقط سید و نواز بکده
بنم بولنیغ داره الشقاق بنلرله قونشو ایدیلر به کذلک ایشیتدیلر
عینه زمانده به بیکز قدر نفرلر بولنیغنه اشتغال ایدیلر ایزاییلر اشته بو حالده بولنیغ
رنا نظر

واقف الحال . مصالح جلت بلدت ثقة باتی بولنمزدی بایله ده اولمق
کوره مشروع ایدی

حسنا افندینک حسن بک ایله مکتوبلشمالری

بنی قاندیرمق چاره سی کیمه تفاوت ایدیه جسنا افندی قدر وقدانی آیرمشدی
بیلورم تزکیه قدر مختلف شعبه لرنده چالشمقده اولدیغی . زاتاً سیمه
جنب دیکر جهتدن انت باتی صاف ایدی قاندیرمق ده مرجح دکلدر
آیرمیور . [illegible] الیکز دیمی الماجر نیلاوبوب
دفع ایدیلمی . [illegible]
دیکر قاندیرمده اولدیغی [illegible] صاف زاده [illegible]
بلکه قاندیرمده سوسنه دیمیور . [illegible]
طلوع اتمه اولدیغی [illegible] بلکه
قاندیرمده قاشلمه [illegible] دیمیور امر اولدیغی ترتیب قدر نوبا
بلکه ایله قاریشه بهانه قاندیرمه قاندیرمق دیکر کلمه تحقیق

بیلدیکی قاندیرمک اثنا سلاطین بلکه

بر تلی الکوبلک ده

اوقت کلمه قاتلقه رجعت ایدیه جغنی بلکه بالکت ایدیه ایدی والا تعبیر
کلمه نیجه ایدی قاندیرمق سوقیلیور امر دیمیه جغی بلکه بیلی حالت کبی
جنب کوندیرمیه جالشمق ایدی انطاریه جغی تحقیقات ایدی ایدی
طلوعی بیلمده بوتحقیقات علم ایدی جالشمق بلکه [illegible]
افضا ایدیلمک کوره اشته بونی علم ایدیه استیورم

٤٦١ اوکونه حسن افندی نصل ایدی

تحقیقات قاندیرمه سیله بالاجیز انتهی اوکونه طوتیلمیه جغنی زاتیه حفظ ایدیه
جغی کلمه اشتی حکمت والاسی جوازی بشه بکنه بر تقاریر تنظیم شمدی
کوره ارمغانه تقریر ایدیه جغی بر دانه سنت جغی جلی انوب تجنیب ایدیلمکی سویلیه
کوره ده اداره ایدیه بر سنه ۱۷ — ۱۸ [illegible] تاریخنی [illegible]
وضع [illegible]

صنا غلط

جلت بالا ۲۱۱ نزلرک ازدیاده

بیلدیرمه مقدمه ایدی

تشکیلات [illegible] ۲۱۱ ، ۲۱۲ ، ۲۱۳ نزلرک افراد جانبی اوزرنه [illegible]
اوله اقتضا ایدیجی جهتلر جلت بالا ۲۱۱ نزلرینی بر یکیدن [illegible]
بیلور ۲۱۲ نزلرده کافه عثمانلی برنفر دار ایدی . بو ایشه جالشمقده
جهل اولنه سوره ایتیر .

التی ماهده مقدمه اولمق ایدی

بر سنه لک مقدمه جلب ایدیلدیکی زمانده بلکه [illegible]
جهتدن جلب [illegible] اشته ارتداد ایتمکی ایستیور . اشته جلب بالا [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ایدی . [illegible]
[illegible] محمد غالب [illegible] اقتدار ایتمشدر . او تقلید [illegible]
اشته جناب بالا جسنا زاده ایکیسه بونی عنا سویلیه [illegible]
عادلانه و مساعی دار ایدی .

او حاده ده دفع نزاعیلک زاده

قاندیرمق ایدی

اوزاده [illegible] قاندیرمق [illegible] اوزاده [illegible]
ایتمیه [illegible] قاندیرمق [illegible] قاندیرمق [illegible]
[illegible] جالشمق [illegible] . اشته بر جهتلر [illegible] قدر [illegible]
بوده [illegible] . [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
مقاعد [illegible] اقتدار بیلور .

قوه قوه شعله ی اشتعال ایدیلمک

مقدمه اولمق

اوزه قاندیرمق سوقه او قدر طلب [illegible] ایشکه اهل [illegible] اوزه قاندیرمق
کنه [illegible] ایدیلمه بالی تکلیف ایدیلمه . [illegible] او عباره [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] . [illegible]
بنی ایستیر

صنا غلط

واقف الامر . مشایخ حالت بطلب تشفع یانه بلغاریه بایله دولت
کوتهه عسکر ایله

حسنا دیوی عسکر طلب ایتمیور

کیمیه حالت با ایدیشمه

بنم قانعدارم حال کیمه قانعدارم قومه بر حسنا ارمنی قدر وقاریه ایدیشمه
بنوزه ترکیب قومه مختار شعبانه نزدن صاغلمز اولدی . زاتا اسیه
جنب دیکر چیزلر انک یانه صاغ ایدیر قانعدارم ده بر چوق خزاری
ایدیر . طلب کوزل کوریلیر ایمیه بیلیر اما چیکیه الیکز دیمیه المادیر بنا کوزلرده
دخی دیرلر . اوزاق قانعدارلر اوزرینه طرفلرنه بر چوق طلبلر قانعدارلر

دیکر قانعدارم ده ایدیلیه قاریه دلی اشتمه ایله بونلر کافه صاغ زاده صاغلرنه
بلکه خانه سنی صلاحیتدر دیرلر . اوزاق قانعدارلر اوزرینه طرفلرنه بر چوق
طلبلر اقتضا ایدر و بولنمه بر قسمی اکیز کوزیه شیر بر قسمی ده ایدیلیه حالت بلکه
خانه سنی قانعدارم حال حال ده دیلیه ایسه اوزرینه ترکیب قومه کوزلرنه
بلکه بله قاریه بهانه قانعدارم قانعدارم دیکر قسمی کوزل کافه کتیشیه

بنوزه خانه لرنه اقتدار سلطنت جمعیتنه
بر قسمی اکلدیریلیه

او وقت کافه قانعدارم یوقدر ایشه . جنابرئیس وکالت ایدیلیه ایشه والا تسمیه
کافه بونلر ارمنی قاریلرنه سوقه ایمیه امر ویریشیه جنابرئیس حالت بکه
خبر کونه ایشیه حالت با او انطرایشیه حال تحقیقه اجرا ایلیه
طلبلر بلکه ده بو تحقیقه نظر ایلیه صاغ زاده بلکه (حالت بلکه شوکیه) خانه
انفا ایلیه بلکه کوله اشته بونلر عصر اینک استبدادیدر

٢٦١ اوکونه مسعودس نصل اولمشدر

مختلف قانعدارم سیه با اجیزانمه بر اوکونه طوریشیه نزیه محافظه ایتمه
حال کافه اشی حکومت دارالاسلام جوازنه بشه بکنه بر تفاوت تفاوت شرعی
کنه ارمنیه تسلیم ایتمه بر دانه سنک صاغلی انی تجزیه ایدیکی سویلیه
کذلک ده اوداده ایدیلیه بو مسعد ١٧ — ١٤ [illegible] تاریخنه [illegible]

دفع [illegible]

مسنا [illegible]

حالت بالا ٢١١ نولی اوزاری المسه
دیکلرده مقصد نه ایدی

تشکیلات عثمانیه ٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٤ نولی افراد جنسی اردو قیاده‌سنه
اوید اقتضاسنج ایدی. حالت بالا ٢١١ تعدادی بر یکینی طوتمش
بلیور ٢١٤ تعدادی کمافی علی نامی برنفر وار ایدی. بو ایشلر قایشدقدن
صکره انلرک سوجه ایتمیر.

التجی مادده‌ده مقصد کزنده

بو سؤال مقدمه جواب ایله اوزه باشلیجق دال تحییه بلمک اوموز بیلمیوز دیه
جوابه جواب طلب ایشته او تعداد ایتیجی اولمزده. حتی جمعیت بالا جسکرده
طوتیلمش دیلیه جواب عظیم ویریلمیه ایدی. فقط بو قوتلشمش بو سلطنت
ارنوتلری محمد خانک ؛ پیره محمد ؛ افندیجه ایشندی. او تفصیلنده بونی بلیور
حتی خانانک جسنازه‌سنه ایکی بوز علنا سوریلدی و رفقت پاشانک نازلرنی
عادلرنی و مسائیه وار ایدی.

او مادده‌ده رفع ذکر ایتدیکمز تعداد
قپانلاف سیر

اوزاده تعداد ایتیجی اسیاری
ارنوتلک قپانلاری یوزباشی اسماعیل افندی‌نک
الیتی قوردیغی قپانلاری تلاسیلیجی ؛ ارنباشی ؛ قپانلری ناموسیه ملکیسنه
و ازجمله عایر ملتلر بلیور. حتی بو جسکر دیرلرکه قدر لیوا جواب ایدی. فقط
بوقدر جواب الن ایدیر. الفوت وقتی اسماعیل افندی ترانه‌ده سلطان افندی‌نک
المسه ایرده سعادتلو جلوسنده الدیغی بلیه جوابی. نکافه ترانه‌ده یوزباشیلقدن
متقاعد رشید افندی بلیور.

قوری قوردقلری مقصد ، اشتراک جمعیت
مقصدکزنده

ارنوتلر بالا سوقت او قدر طلب و رغبت ایدیکه اصل مقصدلری اوده قاچاقلر
کذبرینی نشر ایتمه یا تکلیف ایتمکده. حالا ایسه او عباره بازیلیه دوه
و تسلیم رفع بو مجلد جوابه ابدایسه. بونی سلیم ارنباش مصطفی افندی سلانیکلی
بن ایشندی

بینا فظه

P370

[illegible]

[illegible] خانه [illegible] خانه [illegible] خانه [

P 396

قاهره قاچاقچیلر عبارت نه قدر

بنده قاچاقچیلر دکل. نوری چاپه قاچاقچی دکل ایسه اوراده کی
زاندارمه بلوک قومانداننه قوری چاپه ایلچی کوندیسنلر جهازک کوره معرفت
و ذکریله [illegible] سوچ ویریلدی اون قاچاقچی جهیورلردی
رفاهیه ده کی بیلیورلر قانه سلیم بلیه جکدر.

کماخه صاغر احمد نک قوجه اغلی عثمان
کیمدر. انی کیم و نیچون وزنده تفتیش
و نه وقت و کیمک امرنی قتل
ایتشدر.

اوراده چاپه بلا دیه ایسه ایسه یاکلسه سویلدی سعدی بلا الحاجه سعدی بکک
کوتوردیکی قاچاقچی جهازنی بو قوجه اغلی عثمان نفسی بولمشدر. اغلب احتمال نظاره
سعدی بلا ارنیوت الدیرمکه چالیشمه ایتمک اولا مقطع عثمان قضایا برتابع
قوتلوه اصابت ایتشدر. فوتشوتر اولمه ایچون مقطع قتل الدیغی کوره
بولنمشدر. آنک ایچون قزغه انجمن اولمه کوره حکومت جهازه و حکومت ضبط و بیشیلمه
بهر کماخه محبوس ایدی. سعدی بکک الدیغی قاچاقچی پنجه اوزه کوریلیور دی
کوندوز ساعت سکز اوزاری کماخه یه ملکت ایتمک. تقریبا بر ساعت مسافه ده
صاغر احمد جهازنی بر مدت قدر کوتوردی بیک بوز کسور کشیدر عبارت اولان
او قوجه اوراده کنه اوصاف بیزدی هوکذا قاچاقچیلره اطلاق ایتمشلر
سعدی بلا بلاتات علنا بونی کماخه سیر ایتمک

۷۶۰۰۰ اوقیه الکول غصبلره
اماق کیم و نه صاده و کیمک
اوره سنه کوندرلمشدر

۷۶۰۰۰ اوقیه الکول غصبلره بر امانت کماخه بیلمشدر خانه سی واسطه سیله دکر صاده
اوزه خانه کتمشدر. بنا کماخه یه بیلک ایسه اوزره بیلمشدر خانه کتمکده ماذور
سویله جورلردی. بو سلفی و یا بو خیمه محتوی یاکنلر اوزری دیسه اوزری محلی اعیان
رئیس احمد خانه بلا واسطه سیله کلمشدر ... خانه دیورلردی هوکذا
[illegible]

یا ابو الکلام باشمیر . عجبا پاکت سی ایچی قیمت مقدار بر شاش ایچی بلیجورم
تحفه اوزنه کلن جنایه ایچه بو حادثه ازنجانه دکلمی بیشه خانه لری الیه نیچه سلاحلر

ابو الهنا جعفر بک کیمه ناچیره
اعدام ایدیلمشدر

اسه قلعه حکمدار اوکنه جعفر بک معصوب ناحیه اوزنه ارمنیلره بر جوجه اوکنه کوتورمه
ایچه . نقطه قوماندانی بو اوکنه ملاحظه ایتمک استه بوردی . اوکنه کوتورمیه
جعفر بک اوده اعدام ایدیلدی . نقطه قوماندانی آنی طوتدیرمق ارزوسنه کوتوردی
ارزوسی ایسه سویلمک اعدام کزه ایچه . نقطه قوماندانی بر
مسئله یه ایرجه بلیجورم دیرکه مستدعیلر معرفت ارفه سالی محمد نجاتی بلیور
کزه زاده اولدیغی حالده بنی کیمه محمد نجاتی اقدیجه ایشتدیلر مقتول کیمه اولدیغنی
بلیجورم

اوتوز دوقوز نفر مسلمانی کیمی دوکیم
قتل ایچه .

تشکیلات مخصوصه رئیسی بکلک مستخدم محمد نجاتی افندی موقف محاکمه زیاده بو سوزلر
سویلیه کرک بوزوق دالا قتل ایدیلمشدر محمد نجاتی افندی جبهه یه سوریلمه
مطلب تفصیلنی سویله سونه .

ترجمانلر ارمنیلر تبعیدنه
طرفدار رائف بکدر
دوه یه ۴۰۰۰ یاقه الدقری
نه ایچه اثبات ایدیسه

بونی محمد نجاتی افندیجه ایشتدم . بنه بلنمامه کورمیم و مسئله یی جبهه بلیجورم
بونی ده تفصیلنی محمد نجاتی افندی بلیور

صوک مسلمانلرک ازنجانه زنانه
قوماندانلر واسطه لریله مقتل کز
نه ایچه

بنه بو واسطه لر بلیجه ده بنجه یورم نقطه ازنجانلی خدمتجی بلرادره سلاح بلرلر ایدی برابر
کچیلمک ایکیسی بو اوده سلاحلیدر و بو اوده واسطه سیله ازنجانه ماهیر قوماندانلر
ارمنیلر چوبیدردی

سرنا نظر

[illegible]

[illegible] ۱۲۰۰۰ [illegible]

[illegible] ۷۰۰۰ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P 389

ازمیر بلدیه‌سنه عرضحال ایدن
ماجد بك استانبول کومرکجی‌سی

بر مسئله‌یه ایضاح ایستر

بر مقدار اراضی‌نك بدلی حقنده‌کی ارزوسی

[illegible]

[illegible]

تسلیم ایدوب حکم عدوتنی برابر کتسونلر. خلقه ارزغان کلور کلف اسحاق
افندینک ارمنی طایفه ایچنده کیرجه تحقیقات باشلوشدر. انجمن وتوقاتلر
برنفر که تحقیقات یاپورلرکن ارمنیلرده بغداد اشیا المدینی اکلدیلر
اسحاق افندی جانبنه حسینی جانغیلر تقیه ایدیور جانبنده
اعتراف ایدنلر اسحاق افندی بوزوجی سلمان افندی کوندرلدی بیکدلغ
نامی محله کتدی اوکلرک یمهور اهالینی جلب کتوردی ترانه راوزن
قوبدی حکم اوبانلر اهالینی بلدیورلر. بونلرک جانبنده ایلچی کوریسه
کلمانه عورت ایدوب زنکیب جانب ایدی وطنی جانب اراسنده کرچه
سعادتلو برساخوده ارمنی قاندرلر اراپلک ایلی یاخالی
دنکریه جانبنده اهالینی جلب کوردی و ایکی اوغلنه عبوده ایلی
دانه قاصه رضی کوردی. بونلرک ایشاتیک چونکه بوله مدد وعمومی
سعادتلو رکن ایدی انجمن بیاره وجهانه کیدیور ایدی عبوال کیمز
ایدی عبه داشیانلر تشکیلنه مخلوط افندیلر جبهه ناحیسی مدیری
خالد بک افندی کلمانه کلوب تاس ایدیه کتدیلر. قسعاً کوتوردیلر. برچسن
کلمانه اشرافنده صلمانه بلا کوتوردیلر. خیر آخنده محاکمه جانبنده
حکم ایشنی بایمه عورت ایتمه. بو اشیادن حالت بک اوینه
کیدیه اولوب اهالینی بلدیورلر کوزلنه کوردیلر فقط بکلرده کلمانلی
سلمانه بک افندینه ایشنیلر. حق سلمانه بلا محبوس ایلیه بکلرک جانبنده
کیدیه اشیا اراغیوردی بز حکومت طرفندن تحقیق بایلاوه الدینی
اشیالری بنده استرداد ایتسونلر. حالت بک اوینک خانیلرنه
نظر کیدوب کوردیکی حالی انی کوردیکنده بزم بایلاوه الدینی اشیا نیچون کوردیکنز
مارانکه تحقیق ایدیلر زوده بزه سعادتلو ایتسونلر... دیه ایدی
اشته صلمانه سوال ایدیکز

[illegible] سنه ۳۴۲

مظنون
میرزا مطلب

P 388

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P 388

طرابزون ترانزیت ضابطی خانه‌سی افندینک تقریر افاده‌سی

۷ مایس ۳۲

اعلیحضرت حضرتلری طرابزون میرزا افندینک
جناب زیاء الدین سولیمان بیوک‌زاده‌لری
کنه‌لری کوزلرنده‌کی کوردیکلری بوتون مشقت‌لرینی
ایشتدیکلری اثبات ایلیور سیکز

بو اداره‌ده دکل ایسه‌ده وادی‌یا (والاطلب کوندردیکلری چیفتلیک) سولیمان بیک
جناب آغا‌یا یقینی بولونان خانه‌دانی‌یا
ایشیوب یاپان المعه‌لری ایسه‌ده میرزا بک جناب زیاء الدین
سولیمان بیک. بناءً علیه بزده یاپیلان طوپلاریمز و انفره کوندرلمکده
طوپلاریمز اچیون بو ایشده جناب بک‌لری بزه‌لر ایسه‌لر بلطف
بولونان خانه‌دانی آغا‌یا ایده‌وادیکه کوندرمکده میرزا بک جناب زیاء
الدین افندینک معاونلرینه اشتراک مشقت‌لرینی اثبات ایلیور

۸ مایس ۳۲

طرابزون سیار ترانزیت ضابطی خانه‌سی

ایکنجی شعبه خانه‌دانی و اداره ضابطه احتیاط بولونمق تانیرنه مستند بلدیه سرورینک
افاده‌سی

۸ مایس ۳۲

سنه افندینک طرابزونه سوق و تعزیه‌لری قانونی
کاملدر کوزیشیله اداره‌ده بر شعبه طرفندن
بو وظیفه دیکرینه ویریلمه‌سی کافی کلمیوب
قانونسزدر. بو قانونسزلغه و انتخابه
ارتکاب و ایده قانونلرنه بلدیه‌لرینه
دیرنه‌جکلریه کوره‌جک. سنه
وحالت بلا وجه‌لر وجه‌لر

ذات اوزن مکتب بولغوریکز بوارسیزده یوق
کلیاده‌لری ارسیزده دوره دوار مکتب کتوریب
ترجمه ایده ایکن بولمانده ساعدا بیلکز نقد اولمنه
تمنیا بیلا ایکن بزا قدر آلتشده اشته بوبایانه
اولمشدر

میرزا افندی طرفدن قاضوسن کاغذ کوندریلیکی زمانده بهه خبردار اولمشم
چونکه دخا اول کلمه اولمز ایدی قاضوسنک نزکیب کوریلا (کاغذه نزکیب)
ایتمیشدر که بولاق (عارضه سیده) عبد وهبو ناقص
تسلیم اکزده محافظ بیوره نزکیب کتمه بولغوردم موسم صیاده
بنا عبد کیجه بوریشلر ایله کاغذ دوندم صباحیه ایرکنده بی ایاندیلر
و طرفدن قاضوسنا محافظ اولانلی سویلیه میرزا افندینا اخاده‌سن
اوغلنا کیجه‌ده کلمیه کاغذه کیجه‌ده سمه اولانلی اولدوم چنانچه
کوریلمیشدر اوزن میرزا افندیه برابر بولمانلی کمه یکی زمانده میرزا
افندینا اوراده بر کاغذی جب ایلدیلر محافظ خبر الدم و رجاء
سلامتلی و داعی آخره معلومات کوندردم بابا سلامت
صحی سلامتلیم کلدیلر . و میرزا افندینا توقیف ایتدیلر بهه اشتیه
که میرزا افندی توقیف ایلمشدر . اوزنجه کلدم میرزا افندینا توقیف
ایلدیکی آمره اخبار و قاضوسنا سوق حقی متعلقات اخذ ایلیب اوزره
کلمشیم بو حالده کاغذه محکمه حال طرفدن قاضوسن و ایر قاضوسنا
بقیه کاغذ بر جاسه طرفنه محافظ ایدیلر قاضوسنا کلمس محتمل اولمه
ایر قاضوسنا اوزره حافظ حالنی اوزن نزکیب کوندرسن و اوراده
بلدیسنا مراجعه حالنی جانب بکه سویلیوم و بولاق حکومتنده
بهه عبد کیجه حالت بلدیه باتی افندیسنه و دیگر زاتلر برابر اوزنجه
کلدم بهه کوره اولمدم عودتده ایر قاضوسنک بقیه‌سنی
و طرفدن قاضوسن کاغذه بولامدم جانب بلدیه نزکیب

P387

INTERNATIONAL INSTITUTE OF SOCIAL HISTORY

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P 387

BIBLIOTHÈQUE ARMÉNIENNE DU MUSÉE DE LA GUERRE

کوینه قدر کوتره‌سیه اداره قوماندانلغی عبدالله زکیه‌نک زیاده بورنا
انقره‌ک قانونلرنه مبتنی بولمامق جهتیله بطلانه برابر کافه عدوتاتیله
بورنا انقره قانونلرنه استحضار ایدیلدی. اگر حکومت ایچنده بورنا مشقه طرزنده
دایر قانونلر قطعیا سلاح قانونیلری طرزنده و ایچ قانونلر اعتبارنه
حائز بولنیلا کافه‌نه کلیاً نه اداره قوماندانلغی اوله ایسه‌ده قطعیا
جانب‌ده نه حالت‌ده ایچ قانونلر و طرزنده قانونلر قبول ایتمه‌ایلر اوزره
بنفسه نه‌لکن و نه‌ده مشقه برداره باشلامشدر. دیگر اوراقده‌کی افاداتدن
بورنا انقره‌نه بالا ویریلمه‌جکی [illegible] بر مقدار بلاغات [illegible]
کوره و کوریا یلی زکیه‌ده دیاشدر

بورنا اولکی جوابکرده بولنان عاقبت‌سز
طلبلری کیدیلمه‌یه‌رک بورنا تسلیم ایتمیه
ایسه‌ده زکیه کوینه کتمه‌ایله جبرلری
سویلیه‌رک اداره نه‌یه تسلیم ایدیلمک
نه‌یایه‌جکی.

زکیه کوینه کتمکی زیاده عبدالرحمان اشیا صاحبه برابر زکیه جوانلرک
کوچ رحا ایلدیلر. عبدالله‌نک جهتنه اصحاب عدالت اداره‌یه تسلیم
استدیلر. [illegible] عبدالله کوینه جلب و مدرسه‌نه قیولنمش اولنه جهتلرک
وکیلی الدیلر جلب و مدرسه اطرافنه یرلشدیریلدیلر. جوانانه‌ک عبدالکریم
عبدالله برابر بر قصه مقابل تسلیم ایدیلدی. عبدالرحمان مطلوبه مقابل بیلکز
برسنه طلبه خانه‌ده‌کی یاسه ویریلدی. اشیا کوره هیئت اختیاریه‌سی واسطه
طرفنه تسلیم آلنمش جانب بلدیه‌یه قبول ایدلمش. هیئت اختیاریه
بیلدرک حکومت طرفنه تسلیم آلنمه‌دن کلدیکی طلبلرده نقصانسز طلبلرک تسلیم
طلب‌نامه‌سی ایله برسنه الدیلر. عبدالله‌نه هیئت اختیاریه تسلیم ایتدی. بیلکز
بو عبدالله اوکمزلرنی - کوچ طرفنه دکسه‌جکمز محل قاعده‌سی اوزره - برابر غزده
کافه کوندرلدی. بکا ایسه زاده فرمانلرنه بیرتلیم تمنایه تمنا قدر [illegible]

بر مقبوضه متعاقب تسلیم ایدیلمک مقابله نامه فقط اوزرنده کلدر حیوانات عدیده بجانب
اغلب احتمال نظراً تیسیر و یا ۱۷۱ بوزنیه بردر اشیا صنف کمانچه قانکمک
ضعیف رفت و از نجاه متعاقب سدرج بلده و تشکیلات مخصوصه رئیس فواد ثابت بک صاحب
دیرلر ارتقه انلر اولم کوندرلب اشیای الدیلب الدیقلری بلیم اشیانا مفقودنی
بلدیرلم . فقط بر لاجه اشیا میدر .

ارزنجان قاضیسی کمانچه کلمسه
رابطه اوراده کچشدر تربیت
ایدیلدکه ارزنجان قاضیسنه تبلیغ
ایتمک و یاسه و اشیاسنی
آلمشدر

طرزده دایر قاضیلغه سوقه ایدلدکده بر خلیل طلب فواد ثابت بک ارزنجانه کمانچه
کلمسیله فواد ثابت بک کمانچه کلدیکی وقت ایچ یوزنه اوزرنه ترتیب ایدیلدیکی
کمانچه ضوجاً سوقه ایدیلمکی ضبط ایدلمش . ارزنجان قاضیسی بیچاره بک کمانچه
کلمسیله فواد بک کمانچه کلدیکی وقت جهتیله بهانه دلیقه چیقاردی و ارزنجان
عورت ایتمک اوزره بر از رطلک مقابله استراحت آلمق کمانچه قالدی . بنا علیه
ارزنجان قاضیسی زاده سوقی و زاده اعلاسی بنده سائر خدماتزم بهانه ایله بر طرفه
بلغلم ده قاری فواد بک بلغات دریور و بلغات معین افراده بایدیریور دک بنجله
بیچاره جنطلمن تشریف مساعیه و طانشمغه لزوم کورمیورز بنا علیه بهانه مستشده
اوزاقه و استراحت حالنه ایدی فواد ثابت بک کلدکنه بر کمانچه صلح یه فواد ثابت
بکه بر از ارزنجانه کلدی بوراده بر کوره قالدی بابورت طریقیله ارزنجان بکی عورت
ایتمک فواد ثابت بکی یه بوراده بیله ارزنجانه برافدی موهذا کمانچه بوراده کلیرکه
فواد ثابت بک اوزرنه هکله طرزنه و یا چیقیه خوف طرزنه بلش کورمدی

فواد ثابت بکک معیتنه اخذ ایدیلمکه
بیلورمیسیز

کوردیکم کبی هیچ بر نزاع بلکه فقط اسلیغ بلیورم بو صحبت بعضوجه بیچاره
الدیغه التفاته ایتمک اوزره ارزنجان کتدیلر فقط عجبا او آلدیغی التفاته ایتدیلر
سعدت

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P 386

BIBLIOTHEQUE NATIONALE

[illegible] فؤاد ثابت بطلب برای ایران در کشمیر بلیط میدهد

[illegible] کرده [illegible] امنیت بر ارمک
[illegible] ارمنیان [illegible] حیات
[illegible] [illegible]

[illegible] تشکیلات [illegible] وجه بطلب [illegible] بلیط
[illegible] ایران [illegible] حیات و بطلبه
و با خود [illegible] همانطور [illegible]

[illegible] خانواده [illegible] فؤاد ثابت بک و [illegible]
[illegible] [illegible] ارمنی [illegible]
[illegible] خانواده [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible] ارمنی [illegible] فؤاد ثابت بک [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

۲۶۰۰۰ [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P. 785

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P 785
PALESTINE ARCHIVES OF DISPOSAL
DUPLICATE

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

بورنه اریکی صحیفه ده اوصاف مخلوطه ترانه‌ی عثمانلی افاده‌سی

کچه‌سنه نوز طرفنی کافه‌ده کلب چیلر
ایتلره اولت ارمنیلر دوراریشی
مکتبه کونتاسه اوراده بونلری سوزلری
سمع واردقلری جانب دوقتورلرده
بلکه اوزرلرنی نمره ایدرک نقده وزنیچه
اشیالرنی آلیورلرسه بونلرده
سوبلیه دشهودلاغه‌لری سویله

بو اثنالقت بعضه براکن ارنی جوجقلرنی مرفوض بولدقلری مکتبی محافظه ایدرک بلکه بوراده
کوردیکی اسمعه‌لر ایله نجه‌لری برضابطه کلب ده مرفوض بولنان ارمنیلر جیقارلرده اوزرلرنی
نمره ایدرک نقده وزنیچه اشیالری الدرلر بر مدت طولیسنده جماعت بلکه
قوناغی طوتمه کتدیلر.

بو ارمنیلر نوناری ایتلره و نه قدر
ایدیلر

لهجه‌زده قافه‌سز یوزکش قدر ایدیلر بو قافه‌لری صرنا اتفاق کتورمشلر.

نه‌ویلنی زوردر یاپیلر

کلبسانلر اوکنی کلنجه‌سنی یاپیلر بنه بلکه‌نجی مکتب دیوارلری ارقه‌سنه سیر ایدیلر ایدی
چونکه دیوار الچاقدر

منظره برابر بر صاحب کوره بشقه کچه‌ده وارده

بو اوراده نوبتجی ایدی کوردی باغچه‌ده بشقه کچه بولنمز بو کلبلر ناچار
کافه‌یه کلنه کتوماسه ایدی او بر حاده ارقه‌سنه از الطبقه بنه اوراده
نوبتجی جیقاردیلر. ایکی سعت بلدردی نرتک خانه‌ی ایدرک کلدیکه کتدی
بو اوده کوره حال بیلر کافه کلدیکی کلدی بیرنا اتفاق ترانه‌لر راه‌ی
معروض کوردی اوچ کلدیکه معروض دکل ایدی

بو سعدیلر دینقدیلر بوده مکتبه ارمنیلر
صویشلر

اوکنی بو کوردی اصحابه‌کی اوده بشقه قافه‌لر اصلوف

اخاره‌کی تعدیه‌سی ایدی

تعدیه ایدی

محقق

اداره نمره ـــــــ

کوشتاغ قاضیلغی کوشتاغ ملکیت جمعیتی طرفندن بازیلن جوابی یه مندرجات ترتیبات
عیب یه تبدیل کوشتاغ نفوسنی نفوس یه علاوه نادر بعض مصارف نوقعی
اصناف اهالی . اوزنجه ملکیت خالصه اوده ایکنجی اجرا ایدیلن اعتبار
یه رده نفوس اشیا اصلیه کوریلیکی استحصال مستقبلنه اهمیت ملیه ایله
سایلمیه . خالصه نک اعتبار یه طلب یه طلب مبنی خودی طلبدن دولایی
ایجاب ایدن جهت یاخود طلبدن بعضیلری مستقبلنه سوق ایدیلمیه اهمیت اولمقدر
جوابا . اعتبار طلب ده چیفتلیک مسئله سنه اهمیت تعلق ایتمکله مقدم
طلب یه کتدیکی مقدار قدر کوشتاغ ایچون تعیین جهتلری کوشتاغ مالی نظرجه تخمینی یه
طلب . بونلرک اسمدن بازیلدیغی براز کمی سنه تعیین ایدیلمیه بنی طلبت یه
طلبدن ازکمی کوشتاغنه قدر طلب کوسترمیه کوشتاغ قاضیلغنه مخابره
مستقبلنه ایچون . قاضیلغه مخابره یه بورا ایچون بلدیه مسئله سنه قدر طلبلرک
الکلر اولمسنه اختیار ایچون . قاضیلغه بلدیه کوره تعیین الزم ایکی بش
برده کوره اکثریت اوجهتی یه باغلی برزی کوره بنظر نازر ویه کوره
سنه یاغلی قاضیلغه تعیین الزم مقدر دیمیه . به اتفاقه کوره اقدرین
بلدیه لری . برلیاغ سنی ایجاب ایتدیرمه بلدیه ریکسه
ایجاد ایدن سواد جوابا . علاوه کوشتاغ هدیا نه یولک حقوق ملزمیت ایتک اهمیت
کوشتاغ ایچون . حقوق کوشتاغ قاضیلغه ایچون نه طلبلری بلدیه لری ایجاب ایدن
میدان نظارتنه یه تعیین ایلمک فقط قضالغه اسمی بلمیه دیمشدر
۱۰ مارت ۳۲

ملکیت کوشتاغ بلدیه کوکیلی
حاجی
تعیم

کوشتاغ مرتبه اثبات اقدارنه عمومی بیرمنطقه بیه تعلیق اداره سی ۱۵ مارت ۳۲

کوشتاغ سعید

اسمی و یرمدن عنایت ملایت ایلدیکی تشدد مخاذور ملکیتدن شهر قریه سنی
اوزنده مکرر تشبثاتی شاملی جهتلری وار اوزنده یاغلی یاغلی تعیین شدت
کوشتاغ مرتبه اثبات اقدارنه

بینا انتقالیه برابر ایدن سوق آتاسنی

طلبزده قاضیلغی کوشتاغنه بکلکه برده محافظ طارمه تعیین ایتمیز ، اداره ، اهالیده (شفاهی
معینی ورمه) دیه واسعه یاغلیکی دیکر چوره کوشتاغنه اقدارنه محافظ تعیین ایتدی
ایلیچ کوریسنه قدر کوشتاغ . اوداره تسلیم ایتدی .

تذکیه جهاتی طلبلرکلری اوداره محافظ
اطلاعاتنه دیکر اهل طلبدن کلمیه ایسه
نه یاپیلیر .

ایکی کوره قدر تذکیه جهاتی اکلدی اوداره ایکی اوچ کلاه تعیین جاغی قوزنه
طلبلره اسمدن اوکرنمه . بریسنی اس سعدیه باغ دیکری اس جانب یاغ ایچه
اغزه کوسترمه لو نوع . معنا باغلر معینی بیوجه اوزه مداراسی بیلیرمه بیلکه
جاغه قدر قاعده اسمی دوکنمه اوکرنیلیر . به میانه اوطوریر . چیکی
اوبیر . اوزن تاریخنه بشدیکی یاغنه جلب ایتیر حمایه ایتیر حکایه
بر کوزنی کلمیه ، اغنه عیاغنه طوریلیر دیکر کوزنی صاغ یاغ ایچه یاغ
قدر طوریلیر . کمیه یاغ اعاشتر ایچه . بیکز اقوه یاغ ایچه . توبه
صعدت وجانب طلبلر اوبریر . اسمدن جلد یوریر ایکی اوچ قدم
ایچه جلبی اوب برده ایچه ده اغزه بر قدر برقدر تعیین ایتیر . حتی اوقاریت
اس عاملده کی یاش ایچه . طلبزده قاضیلغه طلبلری تعیین جهتلر جاغه ایچه
یاپه کوک . حکایه قاعده اوزنه قویمیر صعدت وجانب طلبلر اغزی اوچه که
الی کشیده قطعه دکلدر تذکیه طلبلری کتیر . بزایسه ایلیچ کوریسنه طلبلری
قاضیلغه کوتوران

محمد چاغات

اناده ضبط صورتی

کوشخانه ثابته کرانداره مالیه نظارتی کلکیت بلوکه مرکزنده یازیلمش اولان بو مذاکره
کلیه جلب ایتمش کوشخانه تفتیش ایتمک اوزره علماء زاده بعض معلومات استحصال ایچون
استفسار اولنمش اولوقت کلکیت قائمقامی اولان ابراهیم افندی ارسلانده
بو دفعه قیمت اشیا الدیغی کوریلمکده استدعا بیورلمش بنقدر سنه الیه المدیونیدر
سویلمیه . قائمقام ارسلانده کلیب بر طولاب قیوده بلدیه دعاوی کاتبی
ایچون کیرمیه باشلامش بنده دخی بنقدر سنه سویلمیه اطاعت اولنمش
جواباً . ارسلانده کلیب ده چیقارمیه تمکین اتمیه تسلیم ایتمکه مقدر اولمدیغم
کلیب بر کتابچه مالیه کوستردی ایدی قیمت حقلرنی کیرمکلکه مالی اولمادیغی
طور بونلرک اسمینه یازیلوب بر از کچمکده سنه تسلیم ایدیلمه دیمیز بنه طلب ایتمه
طوردی از کچمکده کرانداره قره غولانه کیدیلمه محافظه کرانداره مخابره
بنقدر بوده ایتمش قاریجه عبارت بدیر ایدی بنده بنقدر سنه قدر دایر
اولمق اوزره سوده اخذ ایتمشدر قائمقام بکلوردی بنکز حالا کوشخانه نک الی ایکی
برلک بر کوردیکز اولمق اوزره باغه رزیلی کوردیکز بنده نه وار دیه کوردیکز
سنده باغلمه قائمقام بکه تسلیم اولنمقدر دیدی . بو اثنادا کوردیکز اولدقدن
بلدیه کلدی . بونلرک تسلیم ایدیلمه اجتناب بیلیورلر دیمشلر
ایسه اوقت سؤال جواباً حالا کوشخانه حوضنا سده بر کلمه حقوق مالیه ایتمک اصلا
کوشخانه یوقدر . حقوق کوشخانه قاپیسی ایچنده کلدیکی بلدیه یوردی ابراهیم افندی
جواب ضابطانه بدیر بنه الف نقط قضایا اسنی بلیم دیمشلر

۱۰ ایلول ۴۲

کلکیت کرانداره بلوکه یازیلمش
جلالی
تفتیم

P 385
PRELATIVE APOSTOLIC OF BIDESSE OF BANAGILLE
CONSTANTINOPOLIS
CAMPUS PUMPELA

W385

گمرکخانه نزله انبار افرادنده محمد بهجت عثمان بعد التحلیف افاده سبه‌سی ۱۵ ملی ۲۲۶

گمرک سعید

اسمم محمد بهجت عثمان علی بک اغلنده متولد تورکیه تابعیتده اوتوز یاشنده‌یم مشغلم جیفجی‌دم اوقاقده یاشیورم رجبلی مشهدده گمرکخانه نزله انبارنی افاده‌دم

بیننا انقره‌یه بابه اوغلی سوق آتماسنی

محافظه صورتیله کتدیلمی

طوبزده قاچاق گمرکخانه‌ده گمرک محافظه‌سی نسبه ایتمیور (اولور) جنده (تفتیش) معینی در) دیه واسطه‌سیله بلکه دیگر بر صورتله کاشاره افراده محافظه نسبه اولنده ایلچی گمرکیسنه قدر گمرکدن . اوراده تسلیم ایتدی .

تذکیه جهازی طورلکلری اوراده محافظه اطمیانانده دیگر اوچ طلوعی گلمیه‌سی نه‌یه‌در .

ایکی گمرک قدر تذکیه جهازی اکلندی اوراده ایکی اوچ گلمه‌ده یکدیگرینی چاغیرمق طوغری اسمینی اوکرنمدم . بریسنک اسمی سعدی‌بک دیگرینک اسمی جانب‌بک ایدی انلری گورمدم . معاملاتلرینی بیلمیورم اوچ مراتبه بنم‌له بیکلر چاغیردقده قاچاق اشیا اوکرنیلمیور . بر میانه اولدوریر . چکمیه اچیر . ارمی قاریشدیرمق بشدبشر یانیزنه جلب ایتمیز معاینه ایتمیز چکمه‌نک بر کوزی کچمه‌سی انوده صیانه طولاشیر دیگر کوزی صاغ یاپاق ایچون قدر طولاشیر . کچمه‌یاپ الماشر ایدی . بیلمز انوده یاپ الدیر . توی ایچه سعدی و جانب بکلر اوردیلر . اسمینی جیلیورم ایکی اوچ توی ایچه جکی ارب برک ایچوره‌ده ارمنیلره برقاریه تنبیه ایتمیز . حتی اوقاریق اسی مانعه‌لی بی‌ایش ایدی . طوبزده قاچاق جلوزنی ایچوره‌جقمه قاچاق ایله برابر کتدی . چکمه‌لر کاملا اوزرینه قویدیلر سعدی و جانب بکلر و انلری اوردی که التی کشیه قصه دکلدر تذکیه طوغری کتدیلر . بز ایسه ایلچی گمرکیسنه طوغری قاچاق جیب گمرکدن

محمد بهجت عثمان

P 384

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P 384

PATRIARCHAT ARMÉNIENNE DU DIOCÈSE DE JÉRUSALEM

مرزا اف اداره ایدیلمیشدر

مرزا اف اداره ایدیلمیشدر

سنه [illegible] محافظه ایدیلمیشدر

[illegible] کلمز

[illegible] ایدیلمیشدر

انک مرزا افندیه الطیف دیه بیلمز بر چیزی دیمیه.

اوچ یاشنده بر چیز جقدر سویلیمیور

بر چیز جقدر سویلیمیور بیلمز سز مادامکه محافظه ایدیورسکز سزه بوزره اوتوز دیه جکم

دیمیه اسیره اوراده پیش دیرده کتمک عودتمزده اوزنجان یولنه وعده اینمک

مخالف امتدر. اوده ضابطلره ویرلش دیمک مرزا افندی کتمش اوده بشه

الماقدن سویلیمیور. او وقت مرزا اف نجه ایدی.

بر یه شکایت اینکزده کیم شکایت ایدیلمیشدر. الله شکایت ایتدی ۱۵ مایس

کلمشانه شرکت انبار نظارتنه

کلکتیب

عمر بحثیان

کلمشانه شرکتنه بوزباشی عمر افندینک امر و نفیله (شیخ) داود بن عبد القادر بن عبد اللطیف آغا سیر

۱۵ مایس ۲۶۷

کلمشانه

اسمی شیخ داود بن عبد القادر مقدم اصحابی اولمغله مشهور در حاضر بولنیور

مناسبتیله جماعتمزدن دار اوتومه باشلدیلر بیلمز نقدر یاشنده در شرکت کلمشانه شرکت

انبار نظارتی بوزباشی عمر افندینک امر و نفیله

مرزا اف ایله اوزن سوق اتمکدن

بر یره کتدکلری کتدکلری ایسه نرده

کتدکلری.

بو بزده قاغیدی کلمشانه زده کیمسه محافظه سیچون بهم دهی. مرزا افندینک بر نفر دخی مقدم بلکه

بر خدمتجیسی جنده (بتلسه) و بر قاچ ترکه اوده برابر تسلیم اولنمش قاغیدی

الکیمه بوینه بر کوریه دار اوراده تسلیم ایدیلمش.

ترکیب جوازی اوغاغه ایله جوابه بر یره اولمدیکندن

و اوراده نه اولمش

بر ایکی کون اولمدن مرزا اف مکاغده محبت الدین وقت قاغیدی جانب بن اسمنده

کنچ برانف نام اولمش جانب بنه قاغیدی ترکیب جوازنی جوازنی بر تیریه نه کوتوردک

شیخ داود

و اوزاره اثاث ایتیردی بزم قاغذه مزده ایلک ایچون یوحه ایدی حلب قاریه ایدی
جانب بکلک یانه بسه التی نفر وار ایدی چیچی برنیا اسمنی بیلیورمی بیلمکز کرد طایفه
اسمنی اوزاره ارکنمی . جانب بک اردمی راسلم سیمه قاوینوب معاینه ایتدی . التونه
مسحت ، التونه کمسنک ، یوزوک ، بیلدزلیک کبی زی قیمت اشیالر هکبنک
برکوزنی ، التونه نقودی ده دیکر کوزنی قوریور . سعدی بک ده کلدی برادرک
ارقه سنه او هکبلری قوریور . زنکیه طوغری کتیر . بیلمکز کیم مطافاتی دیرلر اوزه
کیجه سعت مکزده زنکیده کیسنی بولمان سعدی بک امرایتدی . کیجه به و مرزا اتف
زنکیه کتدی کیجه نامس اولدیغی بیلیکمز بر اوده سعدی بک اولدیغی یانه کتدم
مرزا اتف دخی برابر ایدی مرزا اتف ارکن سعدی بک خنجر باغ بزه مطافات ویرلجکنی
دیدی . او نه بایه دیدی . بر چاپیق مسافه دوا قاغذنک نه ایچون مرزا اتف ایله
برابر کتدی . صباح کونسه چیقمشدی تکرار مرزا اتف ایله برابر سعدی بکک نزدینه کتدی
اوده ایدی . آتنی چاغرمشلر کتدی اوزی ایدی آتی چکدم میرزا بک اوده
قالدی بر چاپیق سعت قدر چیوانی چکدم چیوانی بندی و بایه اویرکوه مکافه
کلدجکسیزی او وقت مطافاتکزی ویریرم دیدی قاغذی کوتوردی برینه تسلیم ایتدی
مکافه عودت ایتدی سعدی بک یوحه ایدی مرزا افندینک خدمتچیسی بزدن کلدی ازنجانه
کتمشدر ایدی ازنجانه کلدیکزده سعدی بکی نده مرزا افندینک خدمتنی کوردم
کوشخانه یه صالدی مرزا افندینک نفنه کوردم . مطافاتی کوردم سعدی بکده مطافات
استدیکی و سعدی بکک کوکی مرزا بکه دیاسه کلدیکی جوابنی بیلدیکی بابا سوایلدی ارتسه حقیقة
مرزا افندینه برشی دیدیکی بلمیورم ۱۵ مایس سنه

کوشخانه اثاثه مأموری یوزباشی
مرزا افندینک امیر نفری
شیخ داود

سعدی بک